

## ¿TAIPEH Y PEKIN EN LA MISMA MESA?

# U. S. A. quiere dos Chinas en la O. N. U.

ULTIMA HORA  
**HA FALLECIDO KRUSCHEV**

MOSCU, 11. (Efe).—Ha fallecido Nikita Kruschev, ex Primer Ministro de la Unión Soviética, que contaba setenta y siete años.

## Si Tokio dice NO, EE. UU. podrían quedarse solos

NUEVA YORK.—(Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—La maniobra diplomática por la que los Estados Unidos tratan de abrir la puerta de ingreso en la ONU a los representantes de la China continental, sin que por ella tengan que salir simultáneamente los que en estos últimos veinticinco años han representado al Gobierno de Formosa, es tan complicada como un rompecabezas chino. La estrategia americana consiste en obtener una decisión de la Asamblea General por la que Formosa no sería "excluida", en la eventualidad de que el organismo internacional decidiera admitir a los representantes de Pekín. Se emplea la palabra "exclusión" en ambientes oficiales americanos en lugar de "expulsión", pues es evidente que tan sólo se podría expulsar a una nación, y no es menos obvio que la "nación Formosa" no existe como tal en las Naciones Unidas.

En teoría, se trataría de aceptar lo inevitable, es decir, entregar en manos de los líderes comunistas chinos el lugar que tanto en la

Asamblea General como en el Consejo de Seguridad les corresponde, ya que son ellos, y no el Gobierno de Taipch, los que realmente controlan el destino de su inmenso pueblo. Pero, al mismo tiempo, se busca que la delegación del Gobierno exiliado de Chiang Kai-Shek pueda seguir ocupando un puesto en el organismo. Desde el punto de vista legal, semejante operación sería evidentemente imposible; y peor, como acaba de subrayar el asesor jurídico de la ONU, Estaropoulos, «esta es una organización por...» (Pasa a la página siguiente)

## Conciliación entre Jordania y los guerrilleros palestinos

EL CAIRO, 11. (Efe-Reuter).—La propuesta conferencia de conciliación entre las autoridades jordanas y el movimiento de resistencia palestino se celebrará el jueves próximo en Yeda (Arabia Saudita), según dice hoy el autorizado periódico cairota "Al Ahram". Este añade que la decisión se ha producido después de urgentes gestiones, a consecuencia de las cuales ambas partes han accedido a entrevistarse en presencia de representantes egipcios y saudíes. La conferencia fue proyectada en un principio para el miércoles pasado, pero ha sido aplazada en varias ocasiones.

## HA MUERTO PIER ANGELI

Apareció su cadáver en la cama



BEVERLY HILLS (California) 11. (Efe-Reuter).—La actriz italiana Pier Angeli, de treinta y nueve años de edad, ha sido encontrada su vida en la cama de su lujoso apartamento de Beverly Hills. La actriz estuvo casada con el cantante Vic Damone, del que se divorció en 1958. En un tiempo fue la acompañante habitual del trágicamente desaparecido James Dean.

Pier llegó en 1950 a Hollywood en compañía de su hermana, la también actriz Marisa Pavan, don- de protagonizó películas. La Policía ha declarado que ayer mismo Pier Angeli había visitado a su médico aquejada de fuertes dolores de estómago. Y se ha agregado suponer que falleció de muerte natural.

## ESPAÑA, «PAIS INDEMNABLE»

BRUSELAS. (Efe).—La Organización Mundial de la Salud acaba de declarar a España "país indemne", por lo que no está indicada la vacunación de las personas que vuelven de dicho país, ha declarado al importante diario católico "La Libre Belgique" el ministro belga de Sanidad Pública, señor Nameche.

Dice también el ministro belga que algunos casos de enfermedad registrados en España se debieron a una capa de vibrión El-Tor, cuyas manifestaciones clínicas resultaron benignas. Con respecto a la aparición de algún caso de enfermedad en Bélgica, señaló que no podía ser excluida, pero la extensión resultaba altamente improbable teniendo en cuenta las actuales condiciones de vida.

Por su parte, la televisión belga informó a los espectadores de su telediario de la noticia del comunicado facilitado por la Dirección General de Sanidad española a la Organización Mundial de la Salud de Ginebra.

## Promoción estudiantil

LA Comisión de Enseñanza del III Plan de Desarrollo ha elaborado una serie de proyectos para la promoción estudiantil, durante su período de vigencia, cuyo coste asciende a 10.000 millones de pesetas.

ESTAS inversiones, según los indicados proyectos, pretenden ir destinadas a la creación de veinte Colegios Mayores masculinos, diez Colegios Mayores femeninos treinta Colegios Menores, cien casas de juventud y centros juveniles, docientas setenta escuelas-hogar y residencias, así como ayudas para comedores escolares.

ESTE proyecto de promoción estudiantil para el próximo cuatrienio busca dar un sensible impulso a la democratización escolar y suscitar de ciudadanía que el principio de igualdad de oportunidades se cumpla de manera provechosa y de cida.

ARECE oportuno que veamos en este capítulo de promoción estudiantil un signo más de que la reforma educativa sigue cubriendo cotas y que la Ley de Educación continuará llegando paulatinamente a cada uno de los objetivos previstos.

LA creación de Colegios Mayores y Menores sin duda que es una de las necesidades más acuciantes dentro de los campos de la enseñanza y la educación. Por la factura y misión de estas instituciones—que tantos frutos han dado ya—nos será dado llegar con mayor eficacia y seguridad a una más plena formación integral del joven. Los colegios, dentro de la promoción estudiantil, pueden considerarse como una auténtica vanguardia, como un seguro de eficacia, en tanto si en ellos es esmerado el cuidado de la formación específicamente cultural y profesional, el resto de las facetas educativas—las que han de llevar a una plena asimilación de lo que el humanismo es—adquieren una especialísima atención.

LA vida en comunidad de los colegios es un buen adelanto para que el muchacho vaya penetrando en el campo de las responsabilidades sociales y ciudadanas, y su existencia todavía joven e inexperta vaya nutriéndose de vivencias y valores que habrán de servirle para edificar sin fallos lo que más tarde constituirá—ya finalizados los estudios—el comienzo de su vida "madura".

## 22 meses y 28 kilos

ABIDJAN.—Un bebé, nacido hace veintidós meses con cuatro kilos de peso, pesa ahora... veintiocho kilos. Aquí le vemos junto a su hermano. (Telefoto Cifra)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

VALLADOLID, sábado 11 de septiembre 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.259 — Precio: CINCO Ptas.

## La Casa Blanca y el Kremlin

### Kosygin no piensa entrevistarse con Nixon

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, G. B.).— Fuentes oficiales soviéticas recién llegadas de Moscú traen consigo el mensaje —que por lo visto será hecho público en los próximos días— de que el primer ministro Kosygin no piensa entrevistarse con el Presidente Nixon, aprovechando su próxima gira al Canadá para visitar también los Estados Unidos. Estas fuentes insisten incluso en que el Primer Ministro soviético no tendría tan siquiera la intención de acudir a Nueva York para asistir a los debates de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El deseo de cortarle las alas a las especulaciones desatadas en América al tenerse noticias del próximo encuentro entre Kosygin y el primer ministro canadiense, señor Trudeau, en Ottawa, parece obedecer a la comprensión de Moscú de que toda conjetura en torno a una posible «cumbre» Nixon-Kosygin sería universalmente interpretada como una (Pasa a la pág. siguiente)

## CANCER: El linfático está producido por virus

### Uno se ha separado de una célula cancerosa

WASHINGTON. (Efe).— Un nuevo desarrollo en la investigación de los últimos cincuenta años para descubrir las causas que producen el cáncer fue anunciado hoy por un equipo de médicos norteamericanos en un artículo que aparece en el número de la revista científica británica "Nature".

El grupo de médicos ha encontrado indicaciones evidentes para determinar que el conocido cáncer de Hodgkin (que afecta las glándulas linfáticas), está producido por virus infecciosos. La presencia de dos tipos diferentes de virus ha sido encontrada en las células afectadas de diez pacientes con este tipo de enfermedad.

El grupo de médicos neoyorquino del Instituto Sloan-Kettering, subvencionado por el Instituto Nacional del Cáncer norteamericano y que dirige el doctor Kinsey Sanders, cree que la acción conjunta de dos virus causan el cáncer de Hodgkin que afecta anualmente a unos cinco mil norteamericanos.

En una entrevista que publica la revista "Nature" el doctor Sanders dice que el próximo paso es probar su teoría entre aquellas personas atacadas por el citado cáncer linfático.

Dice que desea comprobar si la sangre de estos pacientes contiene anticuerpos contra estos virus. El equipo del Instituto Sloan-Kettering realiza sus investigaciones sobre los familiares, amigos y miembros de una promoción de la escuela superior de Albany en Nueva York que en 1964

informó de trece casos de cáncer linfático que después se extendió en forma de epidemia a trescientos diecisiete miembros de la promoción. Otro grupo de médicos del hospital Anderson de Houston (Pasa a la página siguiente)

## Menos candidatos a procuradores «familiares»

En 1967, 342.- En 1971, 236.

MADRID, 11.—(Servicio de Documentación de PYRESA).—Un veinticuatro por ciento menos de aspirantes a candidatos a procuradores en Cortes por representación familiar han presentado su solicitud en las Juntas del Censo de sus respectivas circunscripciones y de las ciudades de Ceuta y Melilla, en comparación con las elecciones similares de 1967, en que por primera vez se convocaron estas elecciones. En 1967 se presentaron 342 solicitudes; en 1971 se han presentado 263. La diferencia es de 79 solicitudes menos, equivalente a algo más del 24 por 100 de las de 1967. La media de candidatos fue de 6,6 en 1967; en 1971 es de 5.

## Relaciones diplomáticas Chile-Albania

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).— Los Gobiernos de Chile y Albania han establecido relaciones diplomáticas a nivel de embajadores mediante un acuerdo susrito.

## INUNDACIONES EN LA INDIA

### Trescientos cincuenta y seis muertos

NUEVA DELHI, 11. (Efe-Reuter).—El número de muertos a consecuencia de las inundaciones producidas por las lluvias monzónicas en el Estado de Uttar Pradesh, el más populoso de la India, se eleva ya, por lo menos, a trescientos cincuenta y seis, con diecinueve registradas hoy.

Uttar Pradesh es uno de los siete Estados del norte y noreste de la India que sufren inundaciones desde el mes de julio pasado.



LUCKNOW (India).—Aspecto de una calle de esta localidad india, cubierta por las aguas desbordadas del río Gomti a causa de las persistentes lluvias torrenciales. Treinta y dos personas han resultado muertas. Tropas y civiles colaboran en trabajos de auxilio.

## PETICION U.S.A. A JAPON: QUE PAGUE SUS GASTOS EN EL PAIS

### que compre armas norteamericanas

TOKIO, 11. (Efe-Reuter).— El Ministerio de Asuntos Exteriores no ha confirmado ni desmentido un informe de Prensa local según el cual Estados Unidos había pedido oficialmente a Japón que pagase la suma de 980 millones de dólares (68.500 millones de pesetas) en concepto de gastos de defensa para el año financiero estadounidense de 1972.

El diario "Nihon Keizai Shimbun", citando fuentes gubernamentales ha declarado, que el Secretario norteamericano de Estado hizo la petición durante las conversaciones mantenidas con el Ministro de Asuntos Exteriores japonés, en Washington.

El informe señala que Japón debería asumir el costo del mantenimiento de las fuerzas norteamericanas en Japón o comprar armas a Estados Unidos.

# Investigación en torno a los restos de un niño hallados en Gerona

## Se insiste en que fue asesinado por un anormal

GERONA. (PYRESA). — Tres agentes de la B. I. C. de Madrid han llegado a Darnius para proceder a la investigación sobre el caso del niño francés Jean Luc Wauters. El pequeño había desaparecido hace tres años en un bosque de aquella localidad, cerca de donde hace unos días se encontraron el cráneo y unos huesos humanos, que se señaló pertenecían al muchacho, ya que, además, muy cerca, había trozos de ropas que la madre, en aquellos primeros momentos, declaró que pertenecían al niño y que las llevaba puestas cuando desapareció.

La presencia de estos tres agentes de la B. I. C. sirve de apoyo a quienes insisten en que el niño fue secuestrado por un anormal, que se lo llevó lejos, motivo por el cual no lo hallaron, para después, al cabo de un tiempo, cuando cesaron la vigilancia y las investigaciones, darle muerte y sembrarlo en el lugar en que ahora se encontraron los huesos.

Estos restos siguen en el depósito municipal de Figueras, y la hipótesis de que fue un anormal quien lo secuestró se basa precisamente en que los devolviera a este lugar, en el que sería fácil iniciar una investigación que pudiera llevar hasta su verdadero autor. Esto no lo hubiera hecho una persona normal.

Siguen siendo los protagonistas de este drama los padres del niño, y especialmente su madre, Josette, quien empieza a dudar ahora de que los restos de ropa analizados pertenecieran a su hijo. Quizás aquí el amor maternal juegue un importante papel. Ella, que durante tres años y medio ha vivido en la esperanza de que algún día reapareciera su hijo, se resiste a perder lo que le queda: la esperanza. Y quizás esta falta total de seguridad, ya que son pocas las pruebas, es lo que le hace desmentir ahora, para una vez más asirse a la esperanza del milagro.

Se ha dicho que los restos no pertenecen al muchacho. Pero, por otra parte, no se ha notado la falta de ningún chiquillo de la misma edad en toda la comarca.

Aquella lógica inicial de que el niño se había perdido, y posterior-

mente fue devorado por las alimafas, parece haber perdido fuerza. Los trabajos de investigación sobre los restos encontrados están a cargo del eminente catedrático, doctor Miguel Sales Vázquez, del Instituto Anatómico Forense, de Barcelona, y sobre el terreno por estos tres agentes de la B. I. C. de Madrid, para esclarecer un misterio que parecía zanjado y que el hallazgo de los huesos, y especialmente el lugar, ha puesto nuevamente sobre el tapete.

### PREGUNTAS DEL PADRE DEL NIÑO DESAPARECIDO

BARCELONA. (PYRESA). — La familia Wauters sigue siendo el eje de la atención, no solo de sus conciudadanos de Perpignan, sino de Francia entera. El matutino barcelonés "Solidaridad Nacional" ha condensado las dudas del padre de Jean Luz en seis preguntas:

«Por qué no se halló al pequeño Jean Luc durante las continuas e incansables búsquedas? ¿Por qué no respondió el pequeño a las incansables llamadas de socorro que se hicieron durante aquel 7 de abril de 1968? ¿Por qué los perros no se dirigieron nunca hacia el Mas

Roch cuando seguían su pista? El mismo día, el juez de Paz de Darnius vio a un niño parecido a Jean Luc cerca de un "Simca" estacionado en las cercanías. ¿Como es posible que los obreros dedicados a descortezar arboles no se dieran cuenta de la existencia del cuerpo del niño, a tan corta distancia de donde se hallaba? ¿Por qué los habitantes del Mas Roch no hallaron antes el cadáver?

Parece ser que el juez ha ordenado una investigación completa. Si es preciso, los restos del niño se trasladarán al Instituto Nacional de Medicina Legal, de Madrid. Serán examinados por expertos y la investigación no será cerrada hasta que se obtenga una explicación satisfactoria a muchas preguntas que hoy están en el aire.

El padre de Jean Luc afirma: "No estamos seguros que el niño muriera de agotamiento y si pudo hallar en el bosque a alguien que le asesinara, en circunstancias y motivos que, naturalmente, ahora escapan a la investigación. Por ello, incluso, se admite que el cuerpo pudo ser colocado donde se halló días más tarde. Ahora son los expertos los que tienen la última palabra. Cuando determinen y aclaren muchos conceptos, se cerrará, por fin, este caso."

# Perón exige elecciones generales

## Y se propone reorganizar totalmente su partido

BUENOS AIRES. (Efe). — El ex Presidente argentino Juan Domingo Perón exige que se realicen elecciones generales en 1972, según afirmó ayer su representante Jorge Daniel Paladino a su llegada al aeropuerto de Ezeiza, procedente de Madrid.

Asimismo, agregó Paladino, el general Perón se dispone a una reorganización completa de los cuadros del peronismo. Preguntado por los periodistas, el dirigente justicialista manifestó: "Una de las cuestiones principales que traté en Madrid con el general Perón fue la reorganización de los cuadros partidarios." Y añadió: "El general Perón ratificó su solicitud de que las elecciones nacionales se realicen en 1972."

Agregó luego que las directrices del general Perón las transmitirá en próximas reuniones a los dirigentes de "La Hora del Pueblo" y adelantó que en los próximos días volverá a viajar a Madrid, aunque aún no tiene decidido si antes o después de que el Gobierno fije el calendario electoral.

Reiteradamente manifestó que "si bien el general Perón se encuentra analizando la situación del país, está un poco aislado espiritualmente, debido al momento que vive por la reciente restitución de los restos de Eva Perón".

### ¿DONDE ESTAN LOS RESTOS?

MADRID. (PYRESA). — Persiste la incógnita sobre el paradero de los restos de doña Eva Duarte de Perón. Fuentes dignas de crédito afirman que el cadáver no se encuentra en la quinta "17 de Octubre", esta opinión coincide con lo que declararon las dos hermanas de Eva Perón, doña Blanca Herminia y doña Elisa, al día siguiente de su llegada a Madrid.

Por otra parte, ambas hermanas han acudido hoy a la finca de Juan Domingo Perón, aunque en esta ocasión lo hicieron antes de lo que tienen por costumbre. No se sabe cuánto tiempo permanecerán todavía en España, pero se cree que su regreso a Argentina se efectuará en los próximos días.

### COMUNICADO DE LA EMBAJADA ARGENTINA

MADRID. (PYRESA). — El Gobierno de la nación argentina, al restituir los restos de doña Eva Duarte de Perón, ha obrado con la sobriedad y decoro propios del acto, dictados por sus sentimientos cristianos y por el deseo de preservar estos restos del fuego de las pasiones. El Gobierno adoptó las previsiones propias del caso, y no dio connotación política al asunto, afirma un comunicado del embajador de la República Argentina en España, brigadier Rojas Siveyera, hecho público por el ministro consejero de dicha embajada.

«La decisión de la CGT de efectuar un paro en tributo de homenaje y agradecimiento, se opone al deseo del Gobierno de quitar al hecho intención política, sin que sirvan de atenuantes los motivos aducidos ni la autoridad de la entidad gremial. No se autorizarán manifestaciones, por la causa anterior y por el mantenimiento del orden público, que en todo momento el Gobierno está dispuesto a preservar».

El paro anunciado por la CGT para los cuatro días de hoy, hoy argentina, ha sido declarado ilegal y se impedirá que se realice, según comentó el ministro consejero de la Embajada argentina. «Quiero recordar aquí las palabras del Ministro del Interior —añadió—. De ningún modo se pueden admitir especulaciones sobre los restos de doña Eva Duarte de Perón».

# MOTIN EN UNA PRISION



NUEVA YORK.—Un centenar, aproximadamente, de reclusos se amotinaron en la prisión estatal de Allica. Tamaroz, a treinta y cinco personas como rehenes y golpearon a ocho guardias antes de dejarlos en libertad. También intentaron quemar uno de los edificios de la prisión. Hubo de intervenir la Policía. En la fotografía, la Policía armada con fusiles protege la entrada de un coche de bomberos a la prisión. Al otro lado de la alambrada grupos de pacíficos reclusos observan la entrada de la Policía. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

# U. S. A. quiere...

(Viene de la página anterior)

lítica y no legal, palabras que indican claramente que la decisión que finalmente se adopte estará únicamente basada en consideraciones políticas.

Hay quien cree que lo que el Presidente Nixon realmente persigue es aplazar durante un año el ingreso efectivo de Pekín en el Organismo, aun cuando la Asamblea General le haya abierto la puerta. Especulando con que los delegados de Mao Tse-Tung se negarán a ocupar sus puestos mientras aquí sigan sentados los representantes de Chang Kai-Shek. Con ello, Washington ganaría doce meses necesarios —se aventura— tanto para encontrar nuevas fórmulas de cooperación entre Estados Unidos y Formosa, como para preparar a la opinión pública americana a aceptar un hecho que el ala derecha del país, uno de los puntales de la Administración nixoniana, considerará como una traición.

### EL «NO» DE TOKIO

Albania y los copatrocinadores de su resolución favorable al ingreso inmediato de Pekín (en total 19) han advertido que no aceptarán que Pekín resulte víctima de una maniobra americana por la que «dos chinas» serían representadas en el Organismo Internacional, aclarando que, en caso de que tuviera éxito, retarían inmediatamente su base legal. Pero mucho más decisiva es la postura que hasta ahora ha adoptado el Japon, al negarse a copatrocinador el proyecto de resolución americano. Tokio ha dado a entender que posiblemente vote en favor de ella, pero el hecho de que se niegue a colocar su firma junto a la americana compromete seriamente las esperanzas de Washington.

Muchos son, en efecto, los Esta-

dos miembros que hoy se mantienen a la expectativa temerosos de enfrentarse con una China con la que tarde o temprano —no lo ignoran— deberán establecer vínculos de convivencia. Y ello sobre todo a la luz del próximo viaje de Nixon a Pekín y del hecho de que la nueva política americana podría dejarlos inoperantes solos. El ejemplo que el Japon termine por dar servirá sin duda de pauta a muchos Gobiernos. Si Tokio se niega a respaldar decididamente a Washington, bien podría suceder que sean los Estados Unidos los que se queden prácticamente solos.

# NUEVA OPERACION CARDIACA

## Con anillo en la válvula mitral

ASUNCION. (Efe). — Una operación que puede cambiar todo el sistema de operaciones en la válvula mitral, fue realizada por el profesor Charles Dubost, de la clínica quirúrgica de la Universidad de París, quien se encuentra en esta capital participando en el «V Congreso Sudamericano de Cardiología».

La intervención consistió en la colocación de un anillo especial sobre la válvula mitral, sistema creado por el equipo que dirige el profesor Dubost, en París.

Hasta ahora —explica el profesor Dubost— el sistema consistía en sacar la válvula y reemplazarla con una artificial. Mientras que el sistema practicado difiere en mucho al anterior, pues evita todo cuidado postoperatorio».

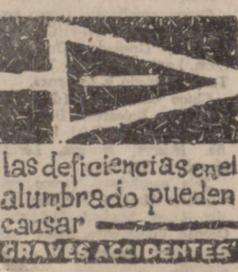
### CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la pag. anterior)

implica humillación del líder soviético.

Efectivamente la posibilidad de un nuevo «Glassboro», como el que Kosigin impuso en su día al Presidente Johnson, fue inmediatamente interpretada aquí como un deseo por parte soviética de obtener información sobre las auténticas intenciones del Presidente Nixon en lo que a su política frente a China se refiere; es decir, como una implícita confesión rusa de temor o por lo menos de preocupación. Otra cosa sería —se comentó— si el Presidente Nixon pasara por Moscú antes de emprender la gira china, sobre todo en vista de que, protocolariamente, le tocaría esta vez al Presidente americano devolver la visita que en su tiempo hizo a los Estados Unidos Nikita Kruschev.

En esleras americanas se parece haber llegado ahora a la conclusión de que Kosigin rehúsa, efectivamente, toda entrevista con el Presidente Nixon que pudiera ser interpretada como un «viejaz a Canossa». No se excluye, sin embargo, del todo la posibilidad de que el Primer Ministro soviético dé un breve salto a Nueva York que, por «pura casualidad», podría coincidir con una visita al organismo internacional por parte del Presidente Nixon.



Las deficiencias en el alumbrado pueden causar GRAVES ACCIDENTES

# «La fuerza de la nueva Ley Sindical, refrendada por las últimas elecciones»

## (García-Ramal, en Barcelona)

BARCELONA. (Cifra). — «La fuerza de la nueva legislación sindical nos demuestran los resultados de las últimas elecciones, que registraron un 87 por ciento de votantes, porcentaje que, sin parangón, solo ha superado el último referéndum nacional en el que el pueblo dijo "sí" a la Ley Orgánica del Estado», ha dicho el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, en el discurso que pronunció tras la juramentación de los nuevos presidentes de los diversos Sindicatos Provinciales de Barcelona, en el transcurso de un acto celebrado ayer en la Delegación Provincial de Sindicatos de esta ciudad.

«La fuerza de la nueva Ley Sindical —dijo el ministro— ha venido refrendada por la seriedad de las últimas elecciones y la que la masa sindical española ha demostrado confiar en nuestra Organización y, por ello, no podemos defraudarles, sino, más al contrario, nos obliga a seguir luchando con la máxima amplitud de miras.»

# Reunión de la Junta Nacional de Universidades

## Facultades de Información en Universidades Autónoma de Barcelona y Complutense de Madrid

MADRID. (PYRESA). — A primera hora de la tarde terminó la reunión celebrada en el Centro Nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación (CENIDE), por la Junta Nacional de Universidades, y presidida por los ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y de la Vivienda, don Vicente Morles Alfonso, éste último en su calidad de presidente del Patronato de la Universidad Politécnica de Valencia.

La Junta Nacional ha emitido un informe favorable a la creación de la Facultad de Ciencias de la Información en la Universidad Autónoma de Barcelona y en la Universidad Complutense de Madrid. También ha sido favorable el informe a la creación de Facultades de Ciencias de la Administración de Empresas, a experimental, en las Universidades de Valencia, Sevilla y Madrid.

Finalizada la reunión, el ministro de Educación y Ciencia manifestó a los informantes que con estas medidas se da cumplimiento a los mandatos contenidos en el General de Educación y que ello se va dando apropiada puesta a la creciente demanda de puestos en este nivel educativo.

### EN SAN FRANCISCO

# Dificultades para apertura de un consulado soviético

SAN FRANCISCO (California, Estados Unidos), 11. (Efe). — Un matrimonio anciano, que en un piso ático, trae de California al Departamento de Estado americano, al Cuerpo Consular y al Alcalde de San Francisco.

Los soviéticos están a punto de comprar una casa de apartamentos por cerca de un millón de dólares (70.000.000 de pesetas), para dar a sus funcionarios consulares y ya se han enviado los correspondientes avisos a los actuales quillinos para que abandonen el edificio.

Pero el señor y la señora Myers, que ocupan el último piso, han declarado que, contrariamente a los demás, tienen un contrato de alquiler al que le quedan dos años de vigencia y que no se dispuestos a marcharse.

A petición del secretario de Estado, William Rogers, el Almirante visitó a los Myers y les señaló la situación constituye un insuperable espectáculo para las relaciones norteamericano-soviéticas y plantea la apertura de un nuevo consulado de la URSS en San Francisco y de otro norteamericano en Leningrado.

### ULTIMA HORA LOCAL

# Visita del Alcalde a la Delegación de la Vivienda

A la una y media de esta mañana el alcalde de la ciudad, don Julián de Santiago y Juárez, efectuó una visita a la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda. Fue recibido por el delegado don Miguel Muñoz, quien le presentó a los funcionarios, con quienes se apartó muy cordialmente el señor de Santiago y Juárez.

# Monseñor Girarda, posible obispo de Córdoba

CORDOBA. (Cifra). — Insistentemente viene circulando por Córdoba la noticia de que en fecha muy breve será provista la sede vacante. Se asegura que el nuevo obispo de Córdoba será el doctor José María Girarda Lachiondo, obispo de Santander y administrador apostólico de Bilbao.

## Salamanca FERIAS NACIONALES GANADERAS

Días 12, 13 y 14 de septiembre

De ganado vacuno de todas clases: toros, bueyes, vacas, novillos y adifios para carne; vacas reproductoras y vacas de producción de leche; terneros y novillos para recría y engorde.

También, Ferias de caballar, mular y asnal.

Ganaderos, negociantes, industriales! Vengan a Salamanca a comprar y vender cuanto ganado necesiten.

### CAMPANA CONTRA EL CANCER. TEN PRESENTE QUE...

Si te encuentras necesitado del tratamiento adecuado a esta enfermedad y tu economía no te lo permite cual el caso requiere, acude decididamente a nosotros y te resolveremos tu problema en razón a tus necesidades.

INFORMES: En la Junta Local de esta Asociación en tu residencia y en su defecto en la oficina de la JUNTA PROVINCIAL, calle Felipe II, número 8.

LIBE...  
D O...  
Feria per...  
forma per...  
en un am...  
tamente s...  
La Feri...  
objeto de...  
años que...  
para perm...  
animan...  
Y hoy...  
nutrida p...  
con notici...  
ante. La...  
de las no...  
Renault y...  
El tran...  
E a ser...  
de la...  
la vez, un...  
No es...  
No es...  
No es...  
de ense...  
de alum...  
ma, de t...  
logares...  
bus". Es...  
relativas...  
porte esc...  
deza de...  
do las no...  
LAS "op...  
Lares...  
siderar...  
der y sat...  
dichos inf...  
sin emba...  
La ent...  
ción de...  
lladid e...  
que les a...  
de lo ret...  
Tiempo...  
discurre...  
ma irrem...

# Valladolid 24 HORAS

ONDE la agricultura y la industria se dan la mano". Es el "slogan" de la VII Feria Regional de Muestras. Una frase escueta y decididamente indicativa de lo que la Feria pretende ser, pese a que la industria prevalezca de una forma rotunda sobre la agricultura, aunque, afortunadamente, un amplio sector de esa industria que se expone incide directamente sobre el desarrollo agrícola y ganadero.

La Feria Regional de Muestras de Castilla y León sufre ser objeto de algunas censuras inconscientes, porque estos siete años que va a cumplir la han dado ya la suficiente fuerza como para permitirse el lujo de capear temporadas que rápidamente amanecan.

Y hoy, la Feria de Muestras abre de nuevo sus puertas, con una participación de las provincias que integran la región, con noticias y novedades en torno a lo que es materia importante. La automoción, por ejemplo, estará presente en el campo de las novedades con los nuevos modelos lanzados por Fasa-Renault y Seat.

El transporte escolar gratuito en la capital parece que va a ser implantado en un breve plazo de tiempo. Es una de las bases de los nuevos planes de enseñanza y es, a la vez, un nuevo problema con el que se han de enfrentar los Ayuntamientos.

No es tarea fácil el transporte escolar. Necesita una planificación muy detallada de las posibilidades de los centros de enseñanza general básica, de los institutos y de los núcleos de población donde debe efectuarse el traslado de alumnos. Luego, naturalmente, se presentará el otro problema, de tono menor, de adelantar el horario de salida de los hogares a los muchachos para que no pierdan el "school-bus". Es de imaginar que, una vez superadas las deficiencias relativas a la ausencia de plazas escolares, el ritmo del transporte escolar se agudice y Valladolid pueda situarse a la cabeza de las capitales que han implantado el servicio, siguiendo las normas del Ministerio de Educación y Ciencia.

Las "operaciones" están de moda y son eminentemente populares. De la "Plus Ultra" a la "Ver el Mar" hay abismos considerables, pero ambas tienen un denominador común: atender y satisfacer unas ilusiones. De la primera de ellas, los medios informativos se han ocupado ampliamente. De la segunda, sin embargo, poco se conoce.

La entidad salmantina "Ledesma" ha convocado esta operación de "Ver el Mar" para que todos los niños que no lo conocen puedan verlo de forma gratuita, y ellos pasaron por Valladolid en busca de las costas cántabras, en un viaje turístico que les abrirá los ojos a un mundo nuevo, totalmente distinto del retratado en las páginas de una geografía escolar.

Tiempo aún de vacaciones, pese a que el exodo que todavía discurre por las carreteras indica que éstas ya terminan de forma irremediable.

INTERINO

## Esta tarde, inauguración de la Feria Regional de Castilla y León

### Presidirá el Subsecretario de Comercio

#### PROGRAMA DE ACTOS

A las siete, recepción del Subsecretario del Ministerio de Comercio y autoridades por el Comité Ejecutivo, en el Pabellón de Cristal. A continuación, en el Teatro Valladolid, se celebrará el acto inaugural oficial, con el siguiente orden:

Discurso de salutación y presentación del séptimo certamen, por el presidente del Comité Ejecutivo, don Santiago López González.

Entrega e imposición de las insignias de oro de la Feria.

Entrega de diplomas a los exportadores de las provincias de Santander, Burgos, Palencia y Valladolid, con los que las respectivas Cámaras de Comercio e Industria premian y distinguen a los mismos.

Intervención del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Ibáñez Trujillo.

Discurso de don Nemesio Fernández Cuesta, subsecretario del Ministerio de Comercio, inaugurando oficialmente el séptimo certamen.

El Arzobispo bendecirá el recinto ferial, y a continuación se izará la bandera regional. Recorrido y visita a la Feria. Vino de honor, ofrecido por el Comité a autoridades e invitados.

#### SALUDO DEL PRESIDENTE

"La Feria Regional de Muestras de Castilla y León abre ahora las puertas de su séptima edición, que no dudamos seguirá sumando páginas a su historia. Una historia destacada de la actividad, que pro-

mueven los hombres de esta región, uniendo en su espíritu y afanes los deseos e inquietudes por un mayor progreso y bienestar, hacia el logro indispensable de conseguir el pleno empleo para todos y una mayor prosperidad para España.

La Feria, donde la agricultura y la industria se dan la mano, contribuye, cada día en mayor grado, a un desarrollo regional responsable, con objeto y perfil social y con un programa de mutua ayuda entre las provincias de la región, que necesitan el concurso de autoridades, organismos, Cámara de Comercio y del esfuerzo indispensable de sus hombres para hacer realidad tantas y tantas realizaciones como nos son necesarias en torno a infraestructura, fomento de la riqueza, revitalización del producto bruto, actualización del turismo y mayor justicia distributiva de los recursos públicos.

Queremos expresar, con auténtica sinceridad, nuestra gratitud a cuantos expositores, fieles durante estos años a un solidario espíritu de colaboración, vienen siendo ejecutores distinguidos en esta manifestación ferial, que cada año acentúa su crecimiento y progreso, y a los que deseamos los próximos que bien merecen, y a cuantas autoridades, empresarios, trabajadores, medios de difusión y visitantes nos ayudan y nos animan en la continuidad, superación y mejora de una manifestación que es de todos y para todos.

Nuestro cordial saludo y el deseo muy sentido y sincero de que durante los días feriales se encuentren en el recinto como en su propia casa, con el ofrecimiento del Comité Ejecutivo para cuanto necesiten.

Nuestro mayor honor será el seguir mereciendo su confianza, con la promesa de seguir trabajando para lograr la mejor perfección.

A todos, muchas gracias. — Santiago López González, presidente del Comité Ejecutivo."

EL LUNES, «DÍA DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS»

El lunes se celebrará, en el recinto de la Feria Regional de Muestras el «Día de los Medios Informativos» con arreglo al siguiente programa:

A las doce, recepción y bienvenida a los visitantes y entrega de la placa honorífica por la destacada atención informativa dedicada por un diario de la región al pasado Certamen.

A la una, visita al recinto, y a las dos y media, almuerzo en el restaurante de la Feria.

EL MARTES, «DÍA DEL REPRESENTANTE DE COMERCIO»

La Dirección de la Feria Regional de Muestras dedica una de sus

#### Escuelas volantes para su provisión interina

Existiendo en esta provincia tres plazas de maestro volantes y precisándose su provisión interina, de acuerdo con las normas vigentes que así lo regulan, se abre esta convocatoria a fin de que aquellos maestros de Enseñanza Primaria que así lo deseen, puedan solicitarlo, siempre que reúnan las condiciones exigidas por la legislación lo cual efectuarán en el plazo de diez días naturales, a partir de esta fecha, a cuyo fin presentarán en esta Delegación la correspondiente instancia, de acuerdo con el modelo oficial y acompañada de la documentación que se exige en la convocatoria normal de interinidades, más un certificado expedido por el organismo correspondiente, en el que se acredite la condición de hijo o huérfano del Magisterio Nacional.

El nombramiento interino para estas plazas lleva consigo la obligación de acudir a las localidades y escuelas que las necesidades del servicio lo requieran y adonde serán destinados por la Inspección de Enseñanza Primaria una vez efectuado el nombramiento.

#### Deposito de correspondencia urgente

Para conseguir la máxima eficacia en el curso de la correspondencia urgente. Correos va a extender, a todas las oficinas en que resulte aconsejable, la existencia de buzones especialmente dedicados al depósito de la misma. Con independencia de ello, se ruega a los señores usuarios de los servicios postales que, en las oficinas donde no existan todavía tales buzones especiales, entreguen a los funcionarios de ventanilla, en mano, los envíos postales con dicho carácter de urgencia.

## Treinta productores de «Iberit» donan su sangre para la Seguridad Social

### El doctor Arrarte felicitó a los donadores

Otra empresa vallisoletana más que por medio de sus productores, en número de treinta, ha ingresado en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

Esta mañana, el jefe provincial de los Servicios Sanitarios de la Seguridad Social, doctor don José Miguel Arrarte Ayestarán, acompañado del jefe del Servicio de Hematología y Hemoterapia de la Residencia Sanitaria de "Onésimo Redondo", doctor Arias Arias, y el equipo de enfermeras de la Seguridad Social, se trasladaron a la empresa "Iberit" con el objeto de realizar la toma de sangre a treinta productores de esta factoría que expresaron sus deseos de ingresar en la Hermandad.

A estos empleados y productores hay que añadir el director adjunto comercial, don Manuel Soler, y el jefe de personal, don Jorge Rodríguez, quienes también forman ya parte de esta Hermandad.

El doctor Arrarte Ayestarán expresó su satisfacción y felicitó a los nuevos donantes de sangre por el gesto altruista que habían tenido al ingresar en las filas de la Hermandad, que debía tener ya un número incalculable. "De nada valdrían —dijo— las magníficas instalaciones de los modernos sanatorios y hospitales, ni el mejor espíritu de abnegación de los equipos médicos, si no se contase con existencias de sangre." Alentó a que se haga una labor de proselitismo entre sus compañeros de empresa para que en otra futura visita este número de donantes sea más elevado. "Tened siempre en cuenta —añadió— que la sangre debe esperar a los enfermos y no

los enfermos a la sangre." A continuación les entregó el carnet de la Hermandad y la insignia correspondiente.

"CREO ES UN DEBER QUE TODOS TENEMOS QUE CUMPLIR" (Señorita María Belén Arribas)

Entre estos empleados y productores donantes de sangre, figuraba la señorita María Belén Arribas. Al preguntarla por su deseo de ser miembro de la Hermandad, nos dijo: "Es una obligación que todos debemos de cumplir".

En terminos parecidos se expresó el emiaco sindical, don Gabriel Carrillo, quien, entre otras cosas, dijo: "Si queremos estar unidos en un bloque, todos debemos de ayudarnos y el ser donante de sangre es la mejor prueba de ayuda y comprensión de todos".

De sobra sabemos que en España no están cubiertas las necesidades de sangre. Hay bastantes ciudades y grandes poblaciones en las que aún no existe, debidamente organizada, la donación y conservación de la sangre, y ello es causa de que se pierdan muchas vidas, especialmente en casos urgentes, de accidentes, etc. Por esto es necesario que cunda el ejemplo de estos productores vallisoletanos.

En semanas sucesivas, la Hermandad de Donantes de Sangre tiene proyectadas otras visitas a diversas factorías de la capital, donde numerosos productores ya han solicitado su admisión en la Hermandad.

#### EN LA CASA DE CERVANTES

### Poesía irlandesa en las Mañanas de la Biblioteca

Mañana, a las doce, en la Biblioteca de la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 341 audición de las Mañanas de la Biblioteca para el primer recital de Poesía Irlandesa, en versión literal y en la voz de Santiago Quintero.

Se trata de una selección antológica que abarca sucintamente desde el siglo VII de nuestra Era a los primeros años del XX.

La entrada es libre y se ruega puntualidad.

#### ESCUELA NORMAL

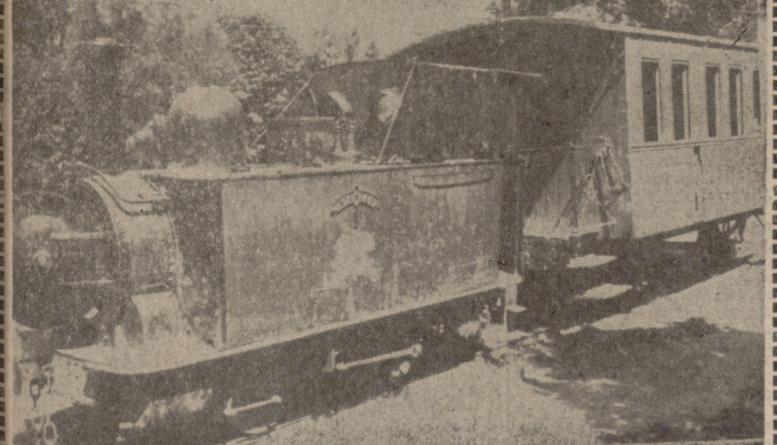
### Exámenes para oficiales y libres

Los exámenes para los alumnos del primer curso del Plan 1967 (libres y oficiales) y los de todos los cursos de los Planes 1950 y 1945 darán comienzo el día 13 de los corrientes, de acuerdo con el horario expuesto en el tablón de anuncios.

El primer ejercicio del examen de reválida del Plan 1967 tendrá lugar el día 13, a las diez de la mañana.

# Instantánea

## INCOMPRENSIBLE



Lo denunciamos hace tiempo, pero como si no. Cada día sigue peor. Nadie —a las pruebas nos remitimos— se ha ocupado incomprensiblemente de ello.

Ahora, con nuevo Alcalde, esperamos que se resuelva lo que es una vergüenza de nuestro querido Valladolid. Lo «que queda de la máquina y un vagón del antiguo ferrocarril de Rioseco, en los jardines de la parte baja de las Moreras, debe desaparecer o arreglarse.

Todo antes de que continúen —y más con la llegada de las próximas fiestas— en el miserable y vergonzoso estado en que están y que son demostración de la barbarie de los gabinetes que pasan por aquellos jardines y crecen y se desarrollan por toda la ciudad. Restos desguazados que, por otra parte, también son prueba de abandono y falta de vigilancia y de decisión para arreglar lo que hay que arreglar para la decencia y buen aspecto y nombre de una capital, que dignamente puede presumir en otros muchos aspectos de cuidados y bellezas.

Esperemos creyendo que la colaboración de la Prensa sea eficaz.

#### JEFATURA AGRONÓMICA

### DISTRIBUCION DE GAS-OIL PARA USOS AGRICOLAS

Se advierte a los agricultores poseedores de tractores o motores de riego, accionados por gas-oil, que pueden pasarse por esta Sección Agronómica del 11 al 20, de diez a once, a retirar el vale mensual.

Deberán traer, los propietarios de tractores, el duplicado del mes anterior y la cartilla de carburantes; los propietarios de motores, la hoja de inscripción del mismo —si es la primera vez que retiran el cupo— o el duplicado del mes anterior si ya le hubiesen retirado otras veces. Sin estos requisitos no se despachará vale alguno.

De no retirar los vales en los días señalados, se entenderá renuncian al mismo.

## Feria de Muestras de Castilla y León

SERVICIO DE AUTOBUSES URBANOS

Del 11 al 26 habrá un servicio ininterumpido durante las horas del Certamen, con salidas de la Plaza de España, Plaza de Zorrilla y Poniente.

Precio: dos pesetas.

Al mismo tiempo habrá otro servicio de regreso.

INSCRIBE A TU HIJO

en el centro escolar más próximo a tu domicilio. El plazo termina el 12 de septiembre. Necesitamos saber cuántas plazas escolares faltan. Ayúdanos.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID  
INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA



## LA OPERACION «VER EL MAR» PASARA POR VALLADOLID



Desde Ledesma (Salamanca), y de paso para Santander, la expedición de participantes en la Operación "Ver el Mar" se detendrá unas horas en Valladolid para recorrer nuestra ciudad.

Junto al autocar en el que se

despistan los escolares ledesmanos que no conocen el mar, llegarán los vehículos particulares de muchas personas que se han adherido a la iniciativa de la Asociación de Amigos de Ledesma y quieren presenciar la emoción de los niños y el mar.

Al regreso de Santander se visitará la Feria Regional de Muestras, en nuestra ciudad.

El Ayuntamiento de Santander y la Diputación Provincial de Salamanca apoyan también esta actividad.

EL SANTO DEL DIA

SAN PAFAUCIO, OBISPO Y CONFESOR (+ 336)



El ilustre confesor de Cristo y venerable obispo de la Tebaida fue natural de Egipto e hijo de padres cristianos y muy virtuosos. Oyendo desde niño la admirable vida que llevaban los santos anacoretas de los desiertos de la Tebaida, se sintió tocado del Señor para imitar sus ejemplos, y llegado a la mocedad, despreció las cosas del siglo para servir solo a Dios en la soledad, debajo de la disciplina y magisterio del gran San Antonio. Teniendo por maestro aquel perfectísimo ejemplar de todas las virtudes, hizo tan grandes progresos en el camino de la perfección, que extendiéndose la fama de su santidad y divinas letras, le obligaron a recibir las órdenes sagradas, y poco después de haber sido ordenado sacerdote fue elegido por común consentimiento para la silla episcopal de la Tebaida. Gobernaba santísimamente su Iglesia como verdadero pastor del rebaño de Jesucristo, cuando el tirano Maximo-Dala levantó una de las más grandes persecuciones que afligieron a la Santa Iglesia. Fue preso y encarcelado, y también fue el primero de los santos confesores a quienes, condenados a trabajar en las minas, pero habiendo sucedido a la persecución de los tiranos la paz que dio a la Iglesia Constantino, el Santo volvió a su silla con nuevo celo y jubilo de todos los fieles de su diócesis. Distinguióse en los Concilios de Nicea y de Tiro, donde al ser seducido por los arrianos el obispo Máximo, sacóle de entre ellos diciéndole: "No puedo ver entre los herejes un obispo que ha padecido por la fe", y otras estas razones de Pafaucio, volvió Máximo a confesar la fe católica. Finalmente, después de haber gobernado muchos años santamente su Iglesia, entregó su espíritu en las manos del Creador.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 11 de septiembre de 1971. Van transcurridos 252 días del presente año y faltan 113 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 5 horas y 51 minutos y se pondrá a las 6 horas y 32 minutos. La Luna, a las 10 horas y 28 minutos y a la 1 hora y 33 minutos, respectivamente. Mañana entraremos en fase lunar de cuarto menguante.

LA SEGURIDAD SOCIAL ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios. La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente. Informar las delegaciones y agencias de Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

CADA DIA "No con quien neces, sino con quien paces." Porque la educación se forma con la convivencia.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID TARDE-NOCHE.—16.00: Teatro lírico español: "Los de Aragón", 16.30: Páginas inmortales, 17.00: ¡Show a 120! 19.00: Musical siete tarde, 19.30: "El Balenato", 19.45: Canciones y melodías del mundo, 20.00: Club Juvenil, 21.00: Armando Manzanaero, 21.15: Italia musical, 21.55: Segundo noticiario, 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional, 22.30: Último minuto deportivo, 22.45: Música selecta, 23.00: Melodías fin de semana, 23.30: Hombres en ruta, 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones dramáticas: "Sungshai Hotel" (cap. 100), "Historias extrañas", "Resurrección" (cap. 135) y "La calle del amor prohibido" (cap. 147), 18.00: "Las 40 principales", 19.00: "Lo español de las 40", 20.00: "Populares de las 40", 21.00: Notas notables, 22.00: Las noticias de Radio Nacional, 22.15: Plaza Mayor, 22.30: Voces y canciones, 23.00: Programa de verano: Semana del Folklore Español, 24.00: La noche joven, 1.00: Edición de madrugada, 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY TARDE 6.50: Baloncesto. Campeonato de Europa. Encuentro España-Polonia. 8.10: Fiesta. Núm. 9. NOCHE 8.55: Teatro breve: "El usufructo". 9.30: Telediario. 10.05: Antología lírica: "El costumbrismo en la zarzuela". 11.15: "Marcus Welby, doctor en Medicina". 00.10: Veinticuatro horas. PARA MAÑANA MATINAL 11.45: Carta de ajuste. 12.00: Apertura y presentación. 12.02: La fiesta del Señor. 1.00: Concierto. SOBREMESA 1.55: Ciclismo. Campeonato Mundial Amateur. Re-transmisión desde Suiza. 3.00: Noticias a las tres. TARDE 3.25: Siempre en domingo. Incluye hoy: II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo. Campeonatos Absolutos de España de Natación. NOCHE 9.30: Telediario. 9.55: Crónicas de un pueblo. 10.25: "Audacia es el juego". 11.40: Música para ver. 00.10: Últimas noticias. 00.15: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17.20: Servicio informativo local, 18.30: Melodías del mundo, 19.00: Angelus, 19.30: Discoteca al día, 20.00: Cascada musical, 21.30: Santo Rosario, 21.45: Minutos clásicos, 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España, 22.30: En voz alta, 22.35: A toda orquesta, 24.00: Nocturno, 00.25: Buenas noches, amigo, 00.27: Lectura de programas, 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "Festival Mickey Mouse" (1). CALPERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Los siete magníficos". CAPITOL.—Desde las 4.30: "Sor Citroën" y "Peter Pan". CARRION.—Compañía Trinj Alonso-Aña Belén. A las 7.45 y 11: "Sabor a miel". Estreno. CERVANTES.—Desde las 4.30: "Los guerreros del Imperio" y "Primer Festival de Mortadelo y Filemón". COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Anónimo veneciano" (3 R). DELICIAS.—Desde las 4: "Ni un momento de respiro" (2) y "Nuevo en esta plaza" (2). EMBAJADORES.—Desde las 4.30: "¡Vivan los novios!" y "Cuatro gangster de Chicago". GOYA.—Desde las 4.30: "Tambores de Africa" y "Héroe sin patria". LA FUENTE.—Desde las 4.30: "Rio Lobo" y "Puños y lágrimas". LOPE DE VEGA.—Compañía de comedia Paco Morán, con Marisol Ayuso. A las 7.45 y 11: "El apagon". REX.—Desde las 4.30: "La diligencia de los condenados" y "La batalla del desierto". ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "La noche de Walpurgis". Estreno. ZORRILLA.—Compañía cómica Carlos Arniches. A las 7.45 y 11: "La cigüeña dijo sí".

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 12, Mantería, 37, Perú, 14, Alamillos, 8, Turina, 10 ("Cuatro de Marzo"), Plaza Elíptica, 10 (Barrio Girón), Tirso de Molina, 6 (Rondilla), Salamanca, 9.

UHF

PARA HOY 7.45: Carta de ajuste. 8.15: Presentación y avances. 8.17: II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo. En directo desde Madrid. 9.00: "Julia". 9.30: Telediario. 10.05: Tauroaquia. 11.35: Hora 11: "El tesoro". 11.40: Nocturno. Orquesta Sinfónica de la RTVE. 00.25: Última imagen. PARA MAÑANA 6.30: Carta de ajuste. 7.00: Presentación y avances. 7.02: Documento. 7.15: "Archie". 7.40: Festival. 8.50: "Zane Grey". 8.55: Los combates del siglo. 9.30: Telediario 2. 9.55: Galería. 10.25: Cineclub: "Lirios rotos". 1919. 11.55: Última imagen.



CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las seis y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comunitaria.

EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA EL DIA 16

Primera convocatoria 1. Rivera Arévalo, Jesús, A-2; 2. Aguado Zúñiga, Pedro, B; 3. Calvo García, José, B; 4. Corrales Navas Juan Vidal, B; 5. Escudero Ruiz, Natalia, B; 6. Estévez Tapia, Germán, B; 7. Gago Jiménez, Pablo, B; 8. González Díez, Modesto, B; 9. González López, José, B; 10. González Zotes, Angel, B. II. Labajo Ramos, Francisco Javier, B; 12. Pellitero Rodríguez, Ja-

cinto, B; 13. Pérez Tordable, Heliodoro, B; 14. Pinacho Atienza, Juan Antonio, B; 15. Piatón, Villafruela, Indalecio, B; 16. Pozo Villada, María Isabel, B; 17. Valencia Díaz, Rafael, B; 18. Villafañe Oveja, Alejandro, B; 19. Fernández González, Manuel, A-2 y C; 20. Rodríguez Díaz Caneja, Miguel, A-2 y C; 21. Alejos Rodríguez, Julio, C; 22. Alvarez Aivarez, Pedro, C; 23. Bravo Nieto, Alejandro, C; 24. Morón Rodríguez, Anastasio, C; 25. Peláez Peláez, Isaias, C; 26. Sanjuan Pastor, Tiburcio, C; 27. Velasco Arenas, Enrique, C; 28. Barrero Valentin, Josue, D; 29. Barrero Pérez, Albino, D; 30. Herranz Muñoz, José Luis, D y E; 31. González García, Jesús, E.

ASOCIACION NACIONAL DE INVALIDOS CIVILES

Cursos de Formación Profesional

La Delegación de Inválidos Civiles pone en conocimiento de todos sus afiliados mayores de dieciocho años la celebración de cursos de Formación Profesional en las especialidades de corte y confección, auxiliar administrativo y tipografía. Dichos cursos se desarrollarán en régimen de internado en el Centro Santa María de la Esperanza (Jaén). Las solicitudes se facilitarán en la Delegación Provincial (Teresa Gil, 6).

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 9

Galindo García, Angel, A-2; Martín Iglesias, Jaime, A-2; Martín Sánchez, César, A-2 y B; Casado González, Bernardo, B; Delgado Nieto, Marcelino, B; Gómez Villar Albina, B; González Rodríguez, Saturnino, B; Gutiérrez Catalina, Manuel, B; Izquierdo Llorente, Carmen, B; Izquierdo Llorente, Luis, B. León López, Gerardo, B; López Fernández, Concepción, B; Lozano Casado, Miguel Angel, B; Motrel Soto, Ramon, B; Mozal Vázquez, Andrés, B; Sanz Cabrero, Ernesto, B; Toquero Aguilar, Teresa, B; Arranz Sanz, Julián, C; Canto García, Ventura, C; Cardaba Cano, Florencio, C. García Aragón, Victorio, C; García Bazán, Nicolás, C; Martín Rebollo, Godofredo, C; Pardo Roldán, Alberto, C; Bausela Cerecero, Emiliano, D; Coco Nieto, Guillermo, D; Díez Arnáez, Pedro, D; Galindo Grande, Julián, D; García Tapias, Juan, D; Sánchez Aparicio, Juan José, D.

LA UNIVERSIDAD

EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN LA FACULTAD DE DERECHO

Los exámenes extraordinarios de la presente convocatoria de septiembre tendrán lugar en esta Facultad de Derecho en los días comprendidos entre el 20 y el 30 del actual, ambos inclusive. Las pruebas de los tres primeros cursos se celebrarán entre el 20 y el 25. Los exámenes de los dos últimos cursos (cuarto y quinto) el 27 al 30. Las convocatorias de los exámenes de las diversas disciplinas se publicarán oportunamente y con la debida antelación en el tablón de anuncios que, con este fin, se habilitará en el pasillo existente entre la Facultad de Derecho y la antigua Facultad de Ciencias. Los exámenes se celebrarán en las aulas de que se disponga a estos efectos y en los locales de los nuevos departamentos. El acceso a los mencionados lugares se realizará por la entrada de verja que da a la calle de Librería.

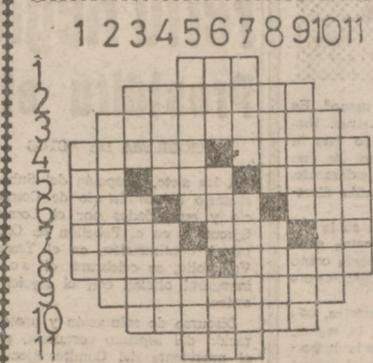
FACULTAD DE MEDICINA ESCUELA PROFESIONAL DE PEDIATRIA Y PUERICULTURA

Queda abierto el plazo de presentación de instancias para la formación profesional de médicos y enfermeras durante el periodo académico que se inicia en el curso 1971-72. La duración de las enseñanzas teórico-prácticas es de dos años. La solicitud de ingreso será suscrita en el modelo que se facilitará en la Secretaría de la Cátedra y deberá acompañarse de certificación académica de licenciatura. El plazo de presentación de instancias expira el 30 de septiembre. Para cualquier información adicional dirigirse a la Secretaría de la Cátedra, Pabellón de Niños, Prado de la Magdalena, sin número, Valladolid.

La solicitud de ingreso para enfermeras será realizada en la Secretaría General de la Universidad. Negociado de Medicina.

TELEFONOS DE "LIBERTAD" Dirección 22662 Redacción 22584 Administración 22273

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Agarradero. 2: El que avisa, advierte o amonesta. 3: Retractación pública de lo que se había dicho. 4: Percha a la cual se asegura el gril de una vela. Insecto cuyo cuerpo está dividido en dos partes bien marcadas: cefalotórax y abdomen. 5: Marchar. Oficial del Ejército turco. Tiempo que se vive desde el nacimiento. 6: Adjetivo posesivo. Circunferencia. Título honorífico que se otorga en Turquía. 7: Inacción. Río de Siberia. Voz de mando. 8: Elemento químico, blando, muy ligero y que descompone el agua a temperatura ordinaria. Levanta, puede rigida y tiesa una cosa. 9: Regulariza u ordena una cosa. 10: Jugosa, deliciosa y grata al paladar. 11: Vocal, en plural. VERTICALES.—1: Percibimos la forma y color de las cosas, observamos. 2: Baile popular argentino. 3: Gran masa de agua. Organos de audición. 4: Nombre de mujer. Escuchara. 5: Salario que recibe el Labrador anualmente. Arbol filitaceo de América que crece aislado en la

JEROGLIFICO



¿QUE TE PASA? pampa. 6: Preposición. Circunferencia. Lleva a remolque una nave. Pilares muy altos, cuatro caras iguales, un poco convergentes. Cuerpo que coagula y empegado sirve para coque líquidos. Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. 9: Inundación. Sube, levanta. 10: Oficio para atraer con engaño. 11: Estrella nueva en la constelación del Can Mayor. (LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

MEDINA DE RIOSECO

Romería a la ermita de Castilviejo



El pasado día 8, los romeros se pusieron en marcha hacia la ermita de Castilviejo. La misa fue oficiada por el cura parroquial, don Gabriel Pellitero. Durante esta celebración, el don Manuel Fuentes leyó una ofrenda de la comunidad patrona. Terminada la misa, se prosiguió la procesión de la Virgen de Castilviejo por la carretera para al finalizar entonar la

ROMERIA A LA ERMITA DE CASTILVIEJO Foto BAR...

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A. CORTE de SUMINISTRO de ENERGIA ELECTRICA

DOMINGO, DIA 22 DEL ACTUAL CAPITAL.—Desde las 9 hasta las 12 horas, aproximadamente. Sector Alemania. Desde las 9 hasta las 13 horas, aproximadamente. Sector Juan de Juni. Desde las 10 a las 15 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Gago, Cerros, González Aquiso, Achirica Hermanos, Guzmán, Miñón, Policía Armada, Feria de Muestras-Oeste, carretera Gijón, Dársena, Salve Regina, Feria de Muestras, Depuradora de Aguas y Metales Extraídos. RURALES.—Desde las 11 a las 13 horas, aproximadamente. Centro de transformación: Lingo-tes Especiales.

EL TIEMPO Nubes y agua, mañana

INFORMACION TECNICA Altas presiones en Groenlandia que se extienden a Islandia y Mar del Norte. Altas presiones con eje aproximado 27º Norte y que se extienden desde Canarias al meridiano 60º Oeste, con cuña sobre el sur de Portugal y el Guadalupe. Depresión de 991 milibares en 54º Norte, 30º Oeste, y de 1.011 milibares sobre Europa central en 49º Norte, 15º Este. La presión sobre la Península y Baleares oscila entre 1.016 milibares y 1.022 milibares en Lisboa. En el área de vientos sobre la Península, Baleares y Canarias, son de componente Oeste. SITUACION GENERAL Ayer, durante el día, llovió en el Cantábrico oriental muy débilmente en algún punto muy aislado del Guadalupe. Durante la noche no se han registrado precipitaciones en ningún observatorio de la red.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas (ras de 7 a horas)

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía) Intervalos nubosos en Galicia, Cantábrico oriental, País del Ebro y Canarias. Celaje de nubes altas y medias, con gradual disminución en el resto de la Península. Nubes cargadas de desarrollo vertical por la tarde en la mitad septentrional de la Península. Poco nuboso en Baleares. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

LA CAMPAÑA CONTRA EL CANCER a todos los interesa, pues nadie está libre de tal mal. Debemos todos aportar nuestro donativo en razón de nuestra generosidad y posibilidades, colaborando sin reserva, para cuanto antes no temamos este mal. El querer ignorarlo dejarle paso libre a nuestros hogares y a los de los demás.

SE APROXIMA EL FINAL DE LA RECOLECCION CEREAL
El maíz, cada vez más caro, está colizándose alto

Descenso de precios en ganado ovino
fortalecimiento en lo vacuno de leche

Aunque en algunas provincias de montaña todavía sobren pastos, las de llanura, no. El ligero descenso de precios en el ganado ovino...

EL II CONGRESO MUNDIAL DE ALIMENTACION ANIMAL, EN MADRID

Se celebrará del 23 al 27 de octubre
El Primer Congreso Mundial de Alimentación Animal se celebró en Madrid hace cinco años...

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA
Sorteo de bonificaciones por 2.200.000 pesetas
Solicite bases y boletos hasta el 15 de octubre del corriente año

Gracias al tiempo caluroso se está ultimando la recolección cereal a buena velocidad, si bien hay pueblos enteros que todavía están esperando la llegada masiva de cosechadoras...

A PROPOSITO DEL PRECIO DE LA MENTA
El agricultor debe convertirse en industrial

Desde hace algunas semanas circula por todo el país la noticia de que los cultivadores de menta se sienten defraudados por el mal precio ofrecido por los industriales...

Potatos Red Pontiac, a 2,70 pesetas kilo
Las patatas de media estación están saliendo al mercado con verdadera prisa...

En Jumilla están pagando las uvas primerizas a seis pesetas kilo
Sólo en la Mancha y Alicante se recolectará igual o más vino que en 1970

Cuando escribamos estos comentarios a la economía vinícola se desconoce en lo que consistirá la campaña vinícola de 1971, a pesar de que la regulación fue anunciada a raíz del Consejo de Ministros...

Recolección mecanizada de la almendra

En la semana anterior dimos cuenta de las dos demostraciones de recogida mecánica de la almendra. La de Alicante -en Villa Francisco- la recogimos someramente por razones de tiempo...

LA CARRETERA NO ES SOLO TUYA
Pleno en los domos

La carretera hay que renovarla cada cuatro o seis años, utilizando los pies de los cultivos que se arrancan. Conviene regar poco para eliminar el peligro de la roya...

Fertilización de los frutales en otoño
En los árboles de hueso hace falta más potasa
Los fruticultores españoles ocupan poco de abonar sus árboles...

Si será campeón quien coseche la mitad que el año anterior. Lo propio sucede en Valladolid, León y Zamora...

¡¡HAGA DINERO!!
criando CHINCHILLAS con nosotros
SOLICITE FOLLETO ILLUSTRADO ENVIANDO ESTE ANUNCIO A: SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

Table with columns for days of the week (LUNES, MARTES, MIERCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO, DOMINGO) and program details including time slots and program titles.

# HOY - AVENIDA

CONTINUA DESDE LAS 5

EL MAS MUNDIALMENTE FAMOSO PERSONAJE DE WALT DISNEY EN LAS MAS INCREIBLES AVENTURAS...

## FESTIVAL MICKEY MOUSE

TECHNICOLOR

EL MAS DIVERTIDO ESPECTACULO PARA CHICOS Y GRANDES

(Para todos los públicos)

### EMBAJADORES - Desde las 4,30

¡¡COLOSAL PROGRAMA DOBLE!!

### ¡VIVAN LOS NOVIOS!

con José Luis López Vázquez y Laly Soldevila

### CUATRO GANGSTERS DE CHICAGO

TECHNICOLOR, por Frank Sinatra y Bárbara Rusk (Sólo mayores de 18 años)

### TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS

## HOY - LOPE de VEGA

Teléfono 222554

Tarde, 7,45 — EXITO ARROLLADOR — Noche, 11

Compañía de Comedia

### PACO MORAN

con MARISOL AYUSO en

## EL APAGON

(BLACK COMEDY)

¡UN EXITO DEL TEATRO DE HUMOR!

M. ISABEL FALLARES ALMUDENA COTOS  
ROBERTO ARIÑO FRANCISCO CAMBRES  
con PEPE RUIZ en el papel de "BRING"  
y la colaboración de RICARDO CANALES  
500 REPRESENTACIONES EN EL TEATRO CLUB  
(Mayores de 18 años) — Localidades anticipadas

### MAÑANA, DESPEDIDA

LUNES, 13 DOS UNICOS DIAS

### PACO SANZ CARMEN de la MAZA

### DON JOSE, PEPE Y PEPITO

de J. I. Luca de Tena

ASUNCION VILLAMIL — J. RAMON TORREMOCHA  
con MARIA AMPARO SOTO y

### MANUEL DICENTA, en Pepe

Dirección: Cayetano Luca de Tena

### TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras)  
FESTIVALES DE ESPAÑA  
Días 12 y 13, a las 7,45 de la tarde

### Grupo «Canon» de Madrid

...Y NO LO DECIMOS POR MAL

sobre textos de Quevedo  
Localidades: Oficina de Turismo, de once a una. Taquilla del Teatro, desde las siete.  
SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES

### PERGOLA DEL CAMPO GRANDE

HOY, SABADO, tarde y noche

## DANIEL VELAZQUEZ

Orquesta LOS DAKOTAS, con Raúl de Montemar  
(Domingo, tarde, KAY CAUTION, revelación del Festival de Benidorm)

### CINEMA COCA

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡CONTINUA EL EXITO ROTUNDO!!

## ANONIMO VENECIANO

TODD-AO 70 mm. y TECHNICOLOR  
con FLORINDA BOLKAN y TONY MUSANTE  
¡¡La película que ha conmovido a Europa!!  
(Únicamente mayores de 18 años)

## TEATRO ZORRILLA

(Reformado totalmente)  
TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS  
Compañía Cómica

### CARLOS ARNICHES

— con —  
LILI MURATI - ADRIAN ORTEGA - PEDRO VALENTIN

MARIA MONTEZ y CHARITO CREMONA  
HOY — 7,45 tarde y 11 noche — HOY  
¡OTRO ROTUNDO EXITO COMICO!

## La cigüeña dijo sí

de Carlos Llopis — (Mayores de 18 años)

### CINEMA ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY  
¡¡Impresionante ESTRENO!!  
El cine de terror que a usted le apasiona

## LA NOCHE DE WALPURGIS

TODD-AO 70 mm. y Technicolor  
por Paul Naschy, Bárbara Capell y Patty Shepard  
(Mayores de 18 años)

### Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4,30  
RIO LOBO  
Color, por John Wayne, y  
PUNOS Y LAGRIMAS  
Color, por Elvis Presley  
(Mayores de 14 años)

### Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30  
TAMBORES DE AFRICA  
Color, por Frankie Avalon, y  
HEROE SIN PATRIA  
Color, por Gordon Scott  
(Toleradas menores)

### CINE REX

HOY, desde las 4,30  
LA DILIGENCIA DE LOS CONDENADOS  
Color - Richard Harrison, y  
LA BATALLA DEL DESIERTO  
Color, por Rick Bataglia y Evelyn Stewart  
(Mayores de 18 años)

### ESTA ES... la monumental temporada teatral de Ferias 1971 que ofrecerá el

### TEATRO CARRION

HOY, 7,45 y 11 - DEBUT

TRES UNICOS DIAS DE ACTUACION  
Compañía

### TRINI ALONSO

### ANA BELEN

— en —

### SABOR A MIEL

de Selagh Delaney  
Versión de Adolfo Lozano Dorrey

— con —

### CESAR GODOY AGUSTIN NDJAMBO

— y —

### JUAN SALA

Dirección: MIGUEL NARROS  
(Mayores de 18 años)  
Se despachan localidades

DÍAS 14, 15 y 16 DE SEPTIEMBRE. — Compañía GEMMA CUERVO y FERNANDO GUILLEN, en "TODO EN EL JARDIN", de Edward Albee. Dirección: José María Morera.

DÍAS 17 al 27 DE SEPTIEMBRE. — Compañía PACO MARTINEZ SORIA, en "JUAN JUBILADO", de Alfonso Paso. ¡Un arrollador éxito cómico!

DÍA 28 DE SEPTIEMBRE. Fabuloso espectáculo con PEPE MARCHENA y JUANITO VALDERRAMA, con DOLORES ABRIL y PERLITA DE HUELVA, en "¡¡LOS MEJORES!!"

### DELEGACION DE INFORMACION Y TURISMO

### Festivales de España en el Teatro Valladolid

Mañana comienza en el Teatro Valladolid la programación oficial de Festivales de España que, con motivo de las Fiestas de San Mateo, organiza y patrocina el Ministerio de Información y Turismo con la valiosa colaboración de la Diputación, Ayuntamiento y Feria de Muestras.

La Compañía con que se abre la presente edición de los Festivales de España, el grupo CANON, es ya de prestigio, reconocido en nuestra ciudad, puesto que se presenó durante la pasada temporada teatral, obteniendo un éxito de crítica extraordinario. Las Fiestas possibilitan el que la calidad artística de esta agrupación llegue a un público más extenso y ello justifica su presencia en el programa.

A continuación, los días 15, 16 y 17, la Compañía del Teatro Nacional María Guerrero pondrá en escena "Romance de lobos", de Don Ramón del Valle-Inclán, y los días 18, 19 y 20, "Anígora", en versión de don José María Pemán.

María Dolores Pradera dará dos únicos recitales los días 21 y 22. Y, finalmente, tras la actuación del concertista de guitarra Paco de Lucía, se presentará en las tres últimas fechas de nuestras Ferias la Compañía de Ballet de Rafael de Córdova.

### CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45  
La mas estremecedora película de acción y "suspense"

### LOS SIETE MAGNIFICOS

Panavision - Color De Luxe  
Yul Brynner - Steve Mac Queen - Eli Wallace - Charles Bronson  
(Todos los públicos)

### CAPITOL

Desde las 4,30, continúa

### SOR CITROEN

Eastmancolor  
por Graciela Morales y José Luis López Vázquez

### PETER PAN

Dibujos de WALT DISNEY en Technicolor  
(Toleradas menores)

### CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:  
-Disminuya su velocidad.  
-Incremente su visibilidad.  
-Aumente su atención.  
-Hágase ver.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

— Y de cine? Porque llevas casi tres años sin hacer nada. ¿Eres muy exigente con los guiones?

—No soy exigente con el guión,

pero hay que llevar algo de aparte de tener una cara personal.

—Sigués soltero y nadie basta cuándo. De casarte me gusta que tipo de mujer, con virtudes?

—Mi mujer ideal sería una tuviera una cultura similar mía. Mis padres no me costearon estudios y la que he adquirido, ha sido con el esfuerzo. Físicamente sea alta y delgada, muy delgada.

—¿Mira que si la encuentro aquí? ¿Recuerdas cuál ha sido el mayor orgullo que ha dicho en tu vida?

—Con esta misma comedia. San Sebastián, donde un crítico me elogiosos. No he podido menos que colocarla dentro del marco.

—Paco, ¡apaga y vámonos!

A. C.

En LOPE DE VEGA

## "EL APAGON"

Ayer se estrenó "El apagón", comedia de Peter Shaffer, autor inglés del que ya conocíamos "Ejercicio para cinco dedos". Realmente cuesta creer que las dos obras hayan salido de una misma imaginación, porque si "Ejercicio para cinco dedos" era una obra dramática sensacional, "El apagón" deja mucho que desear. El punto de partida es original y totalmente válido, a base de un juego de luces que podría servir magníficamente para montar una obra llena de recursos y matices. Pero a Shaffer se le ha ido de las manos al limitarse a plantear la situación y poner en el centro de la trama a un afeminado, recurso que de por sí ya arranca la risa del público, porque (aun no nos explicamos el motivo) todos los personajes con un matiz dudoso predispone a la sonrisa. Paco Morán incorpora al vecino afeminado, sobre el que gira toda la obra, y no hace falta decir que con un par de gestos ya tiene ganado al auditorio. Desde el principio el espectador sabe lo que va a pasar y esto crea una cierta monotonía. Por otro lado, el diálogo es simple, fácil, sin ninguna ambigüedad. Cuando se hace la curridada total, al cabo de un tiempo, la vista se ha acostumbrado a ella, y por lo tanto las bromas, las cosas se sienten, se dejan de convertirnos en cigarrillos que dan los personajes moviéndose por el escenario, como ya hemos dicho, se han construido una obra verdaderamente ingeniosa y diversa partir del hipotético apagón. No, todo se queda en diversión, básicamente del personaje al que da bastante bien por cierto, Paco Morán. Nos gustó María Isabel Ayuso, Es una lástima que María Ayuso tenga un papel menor de paso, aunque no es nada estar en un escenario sin decir media palabra.

MARIA E. D.

En ZORRILLA

## «La cigüeña dijo sí», de Carlos Llopis por la Compañía «Carlos Arniches»

Tras la profunda reforma de la que ayer dábamos cuenta, el Teatro Zorrilla abrió nuevamente sus puertas para albergar la reposición, con carácter de estreno, de la divertidísima comedia de Carlos Llopis, "La cigüeña dijo sí".

Vayamos por orden. Les hablaremos primero de este teatro coquetizado, que se ha convertido en una de las mejores — si no la mejor — salas de Valladolid. Conserva su primitivo encanto y sus fabulosas condiciones acústicas y ofrece un aspecto brillante, lujoso y al propio tiempo entrañable. Un gran teatro, en suma, del que los vallisoletanos podrán sentirse orgullosos.

Y ahora hablemos de la obra. "La cigüeña dijo sí" es, sin duda, una de las comedias más celebradas del malogrado Carlos Llopis. Sobre un asunto trivial, el autor ha construido una deliciosa perla familiar que mantiene al espectador constantemente interesado y divertido. Pero no hablemos de su tema, ya suficientemente conocido del lector, sino de la versión actualizada que de la obra ha hecho Jesús Vassallo, periodista y comediógrafo frecuentemente premiado y de muy grato recuerdo en nuestra ciudad.

"La cigüeña dijo sí", conservando su argumento original, ha variado sustancialmente en el go. Siguiendo siendo chispeante, ágil y eminentemente teatral, su léxico, expresiones y temas resultan tan actuales e igualmente graciosos.

Y como la Compañía "Carlos Arniches" con excelentes profesionales, cumple a la perfección su cometido, "La cigüeña dijo sí" volvió a obtener un gran éxito, tantos años después de su estreno.

Lili Murati, tan actriz siempre, obtiene de su personaje las mayores posibilidades, lo que que Adrián Ortega, gracioso, irónico y muy seguro en toda actuación. Nuestro paisano Pedro Valentín contribuyó decisivamente al triunfo de la Compañía una interpretación extraordinariamente divertida. Colaboraron también de forma eficaz, la joven María Montez y Charito Cremona.

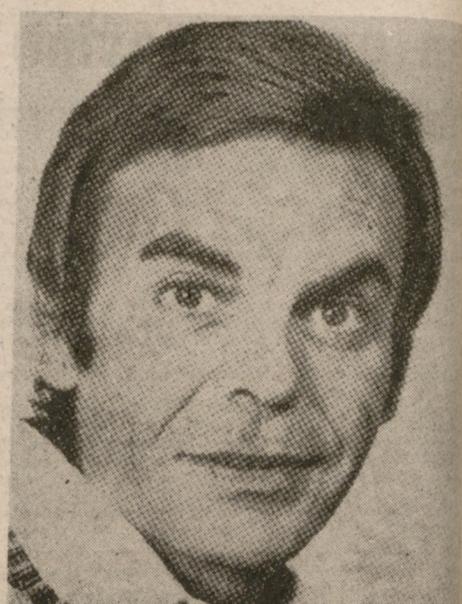
La dirección y puesta en escena muy conseguidas y del todo justificadas con la sencillez del ritmo de la obra. Al final hubo un aplauso y varias subidas al telón.

En suma, una jornada de teatro en la que coincidieron — con tanta curiosidad — un teatro y una obra por los que no ha pasado tiempo.

# Paco Morán, una cara difícil

## Su mayor ilusión: Representar «Calígula» por toda España

### «Sé que mi físico contribuye a mi labor de actor»



Nació en Córdoba, hace treinta y nueve años. Tres cursos de Declamación en un Conservatorio, lo preciso para obtener una matrícula de honor. Y en Córdoba — con el T. E. U. — comenzó con paso firme y seguro a pisar los escenarios. Su cara, un tanto difícil, se popularizó gracias al "espaldarazo" de la televisión. El teatro, español — contaba ya con un nuevo valor: Paco Morán.

—Aparte de un medio de vida, ¿qué es para ti el teatro?

—La mayor ilusión de mi vida, desde que tenía doce años. Vivo para el teatro, me gusta y disfruto con ello.

—¿Crees tener un sitio en la escena española?

—Sí, creo que sí, que lo voy consiguiendo, aunque no sé si los demás lo ven así.

—¿Piensas seguir en esta línea de teatro de evasión, como es "El apagón" porque te resulta más fácil de hacer?

—Ha comenzado con el teatro de evasión porque "El apagón" fue la primera obra que representé en Madrid, desde el escenario de un teatro. Con ella obtuve el beneplácito de la crítica. Luego continué "La fantasía", con Irene Gutiérrez Caba y Carlos Larranaga. Al pretender formar una compañía pensé debutar con esta obra, de la que guardo un grato recuerdo; había sido un éxito y era comercial cien por cien. Al comenzar por vez primera una empresa no se puede representar una obra como "Calígula" — por ejemplo — que para mí, como actor, sería mi mayor ilusión. Este es el tipo de teatro que más me agrada. Me gusta la tragedia, el drama, porque me encuentro muy cho mejor con este tipo de papeles. También en lo cómico se me dan muy bien estos tipos de papeles relacionados con la comedia inglesa: fina, sin gestulaciones, sin erotismo y sin palabras feas.

—¿Qué hay en perspectiva tras "El apagón"?

—Una alta comedia que no tiene nada que ver con el teatro de evasión: "El cochino egoísta", de Francisco Dourais. Es el tipo de comedia que se hacía allá por el año cuarenta y cinco. Es el teatro que hacía Tina Gascó, Fernando Granada, José Bódalo... Comedia comercial, pero de gran altura.

—De director de compañía, ¿te arriesgarías a ser empresario?

—Sí, porque el público ha respondido favorablemente en mi primera salida a provincias con compañía propia.

—¿Te proporciona suficiente dinero el teatro como para estar excedente en tu profesión?

—No es que el teatro me dé mucho dinero, pero más que el trabajo como funcionario en el Tribunal Supremo, sí. Este fue el motivo de pedir mi excedencia. A mí lo que me gusta e interesa es el teatro y no las funciones administrativas. Cuando tuve algo seguro para vivir y legré despuntar un poco y ahorrar algo de dinero, me metí de lleno al teatro. El día que me cause podré reintegrar en el Cuerpo.

—¿Tu autor español predilecto es...?

—Sin dudarlo, Buero Vallejo.

—Y de actores, ¿qué interpretaciones prefieres?

—El actor que interpreta mejor los papeles y más completo es Fernando Fernán Gómez, tanto en lo cómico como en lo dramático.

—¿Proyectos con TVE, de cara a la nueva temporada?

—El 23 de septiembre debutaré en Barcelona, con "El apagón". Allí me han ofrecido, para primeros de octubre, realizar una serie para televisión, aunque aún no sé de qué trata. Aceptaré si me gusta. Llevo ya un año sin hacer televisión y me gustaría volver con una serie de interés, con una novela importante o en un espacio de "Estudio 1".

—¿Y de cine? Porque llevas casi tres años sin hacer nada. ¿Eres muy exigente con los guiones?

—No soy exigente con el guión,

pero hay que llevar algo de aparte de tener una cara personal.

—Sigués soltero y nadie basta cuándo. De casarte me gusta que tipo de mujer, con virtudes?

—Mi mujer ideal sería una tuviera una cultura similar mía. Mis padres no me costearon estudios y la que he adquirido, ha sido con el esfuerzo. Físicamente sea alta y delgada, muy delgada.

—¿Mira que si la encuentro aquí? ¿Recuerdas cuál ha sido el mayor orgullo que ha dicho en tu vida?

—Con esta misma comedia. San Sebastián, donde un crítico me elogiosos. No he podido menos que colocarla dentro del marco.

—Paco, ¡apaga y vámonos!

A. C.

En LOPE DE VEGA

## "EL APAGON"

Ayer se estrenó "El apagón", comedia de Peter Shaffer, autor inglés del que ya conocíamos "Ejercicio para cinco dedos". Realmente cuesta creer que las dos obras hayan salido de una misma imaginación, porque si "Ejercicio para cinco dedos" era una obra dramática sensacional, "El apagón" deja mucho que desear. El punto de partida es original y totalmente válido, a base de un juego de luces que podría servir magníficamente para montar una obra llena de recursos y matices. Pero a Shaffer se le ha ido de las manos al limitarse a plantear la situación y poner en el centro de la trama a un afeminado, recurso que de por sí ya arranca la risa del público, porque (aun no nos explicamos el motivo) todos los personajes con un matiz dudoso predispone a la sonrisa. Paco Morán incorpora al vecino afeminado, sobre el que gira toda la obra, y no hace falta decir que con un par de gestos ya tiene ganado al auditorio. Desde el principio el espectador sabe lo que va a pasar y esto crea una cierta monotonía. Por otro lado, el diálogo es simple, fácil, sin ninguna ambigüedad. Cuando se hace la curridada total, al cabo de un tiempo, la vista se ha acostumbrado a ella, y por lo tanto las bromas, las cosas se sienten, se dejan de convertirnos en cigarrillos que dan los personajes moviéndose por el escenario, como ya hemos dicho, se han construido una obra verdaderamente ingeniosa y diversa partir del hipotético apagón. No, todo se queda en diversión, básicamente del personaje al que da bastante bien por cierto, Paco Morán. Nos gustó María Isabel Ayuso, Es una lástima que María Ayuso tenga un papel menor de paso, aunque no es nada estar en un escenario sin decir media palabra.

MARIA E. D.

En ZORRILLA

## «La cigüeña dijo sí», de Carlos Llopis por la Compañía «Carlos Arniches»

Tras la profunda reforma de la que ayer dábamos cuenta, el Teatro Zorrilla abrió nuevamente sus puertas para albergar la reposición, con carácter de estreno, de la divertidísima comedia de Carlos Llopis, "La cigüeña dijo sí".

Vayamos por orden. Les hablaremos primero de este teatro coquetizado, que se ha convertido en una de las mejores — si no la mejor — salas de Valladolid. Conserva su primitivo encanto y sus fabulosas condiciones acústicas y ofrece un aspecto brillante, lujoso y al propio tiempo entrañable. Un gran teatro, en suma, del que los vallisoletanos podrán sentirse orgullosos.

Y ahora hablemos de la obra. "La cigüeña dijo sí" es, sin duda, una de las comedias más celebradas del malogrado Carlos Llopis. Sobre un asunto trivial, el autor ha construido una deliciosa perla familiar que mantiene al espectador constantemente interesado y divertido. Pero no hablemos de su tema, ya suficientemente conocido del lector, sino de la versión actualizada que de la obra ha hecho Jesús Vassallo, periodista y comediógrafo frecuentemente premiado y de muy grato recuerdo en nuestra ciudad.

"La cigüeña dijo sí", conservando su argumento original, ha variado sustancialmente en el go. Siguiendo siendo chispeante, ágil y eminentemente teatral, su léxico, expresiones y temas resultan tan actuales e igualmente graciosos.

Y como la Compañía "Carlos Arniches" con excelentes profesionales, cumple a la perfección su cometido, "La cigüeña dijo sí" volvió a obtener un gran éxito, tantos años después de su estreno.

Lili Murati, tan actriz siempre, obtiene de su personaje las mayores posibilidades, lo que que Adrián Ortega, gracioso, irónico y muy seguro en toda actuación. Nuestro paisano Pedro Valentín contribuyó decisivamente al triunfo de la Compañía una interpretación extraordinariamente divertida. Colaboraron también de forma eficaz, la joven María Montez y Charito Cremona.

La dirección y puesta en escena muy conseguidas y del todo justificadas con la sencillez del ritmo de la obra. Al final hubo un aplauso y varias subidas al telón.

En suma, una jornada de teatro en la que coincidieron — con tanta curiosidad — un teatro y una obra por los que no ha pasado tiempo.

ORTIZ

## - CERVANTES -

HOY: Desde las 4,30

MANANA: A las 4,15 y desde las 7,30

TOLERADAS

Color

PIERRE BRICE

GEORGES MARCHALL

## LOS GUERREROS DEL IMPERIO

UNA GRAN PELICULA "DE ROMANOS", CUAJADA DE EMOCIONANTES LUCHAS

— Y —

## 1.º FESTIVAL DE MORTADELO Y FILEMON

— Y —

— Y —

— Y —

— Y —

— Y —

# El «R-12 S»

## HOY HA SIDO PRESENTADO

Hoy se ha celebrado la presentación del nuevo «Renault 12-S» al que nos hemos referido en otras ocasiones.

La variante de este modelo lanzado por Fasa hace poco más de un año supone una actualización de las exigencias del cliente sobre el modelo y, a la vez, intentar dotarle de aquellos elementos que le colocan en inferioridad ante otros modelos competitivos.

Repetimos aquí todas sus características técnicas, entre las que se encontrarán numerosas diferencias con el «Renault 12» normal, en especial las magníficas butacas con que va dotado este modelo, que no tienen comparación en ningún otro modelo de los fabricados en España; la luneta desempañante, las ruedas, de marcado aire deportivo, faros de todo incorporados a la calandra, etc.



Dimensiones principales: Longitud total, 4.340 mm.; anchura total, 1.636 mm.; altura total, 1.425 mm.; vía delantera, 1.325 mm.; vía trasera, 1.325 mm.; batalla, 2.441 mm.

Habitabilidad: Peso total en orden de marcha, 920 kilos, peso total máximo autorizado, 1.320 kg.; número de plazas, 5.

Mecánica: Motor, 4 cilindros; camisas recambiables, 1.289 cm<sup>3</sup> de cilindrada; 73 mm. de diámetro, 77 mm. de carrera, relación de compresión, 11,1; eje principal con 5 apoyos, carburador de doble cuerpo, potencia fiscal en España: 10 CV., potencia máxima DIN: 68 CV., a 5.900 r.p.m.;

pot. máximo DIN, 9,8 m. kg. a 3.500 r.p.m.

Embrague: Con tope a bola guiado.

Caja de velocidades: Con 4 marchas, todas sincronizadas.

Relaciones desmultiplicación: Primera, 3,61:1; segunda, 2,25:1; tercera, 1,48:1; cuarta, 1,03:1; y M. A., 3,08:1.

Velocidades correspondientes a 1.000 r.p.m. de motor: Primera, 7,71 km/h.; segunda, 12,4 km/h.; tercera, 18,85 km/h.; cuarta, 27,00 km/h., y M. A., 9,03 km/h.

Carrocería: Monocasco autoportante de chapa embutida.

Dirección y suspensión: Dirección a cremallera, Relación de

desmultiplicación, 20:1. Diámetro de giro entre aceras: 10 m. Diámetro de giro entre paredes: 10,75 m.

Suspensión: Con muelles helicoidales de gran diámetro amortiguadores telescópicos y barras antibalaceo.

Frenos: de disco en las ruedas delanteras y de tambor en las traseras. Servofreno.

Equipo eléctrico: 12 voltios con alternador.

Performances: Velocidad punta, 145 km/h. de cronómetro.

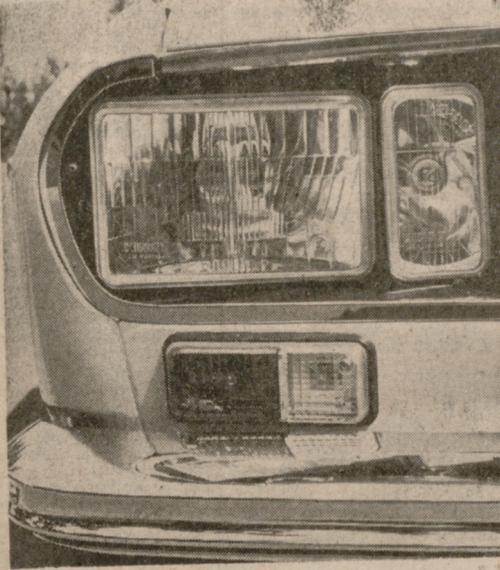
Consumo, 8 litros cada 100 kilómetros en recorrido medianamente accidentado y a 100 kilómetros hora de velocidad media.

Autonomía, 540 km. aproximadamente.

Equipo: Interior, salpicadero con cuentavueeltas, velocímetro con contador diario, termómetro de agua, Voltímetro y testigos (starter, temperatura de agua, presión de aceite, intermitencias, luces freno de mano). Mechero luminoso, Guantero con luz. Reglaje de faros desde el puesto de conducción. Consola. Volante de simil-cuero. Viseras quitasol con espejo y portadocumentos. Moqueta en piso. Asientos de paño. Apoyacodos en todas las puertas y central en el asiento trasero. Dispositivo antirrobo. Seguros para niños en puertas traseras.

Exterior, ruedas deportivas. Embellecedores cromados. Cuatro faros, dos de todo. Faro M. A. Luneta trasera con resistencia desempañante. Limpiaaparabrisas de dos velocidades.

Equipo antirruído. Calefacción por ventilación forzada.



**EL MUNDO del AUTOMOVIL**

## Colaboración

Quizás esta fotografía resume todo el enorme interés que encierran las pruebas deportivas a u t o m o v i l i s t a s . Ya de noche cerrada, uno de los vehículos participantes se cierra a su derecha en busca de la ayuda necesaria para reparar lo más urgentemente posible la avería sufrida. Expectación, rapidez, emoción. Cambiar el juego completo de ruedas no debe suponer más que algunos segundos. Todo un equipo de hombres al servicio de la máquina. Colaboración para un resultado final: triunfo.



Página realizada por RICARDO

# «LOS GUARDIAS TUMBADOS»

Por JOSE LUIS MARTIN ABRIL

En las carreteras de ciertos paseos marítimos de la Costa del Sol, en algunas urbanizaciones y lugares residenciales, se han elevado por la mano del hombre cada cuarenta o cincuenta metros, unos promontorios o badenes a fin de que la velocidad de los vehículos no pueda exceder de los veinte kilómetros, so pena de perjudicarse el automóvil, la motocicleta o la integridad física de los viajeros. A estos ondulados yromontorios —que yo no sé si está bien o no llamarlos badenes— se los denomina ya humorísticamente, en esta parte de Andalucía, «los guardias tumbados».

Al ingresar en estos puntos residenciales de la costa, unos indicadores advierten al conductor de la existencia de esta novedad. Efectivamente, hay que circular a veinte kilómetros por hora y con mucho cuidado. Resulta peligroso saltarse a la torera esta prohibición.

La medida ha sido muy comentada. Y lo sigue siendo: positiva y negativamente. Como siempre sucede en estos casos. Positivamente, por quienes desean la paz, la tranquilidad y el silencio. En términos negativos, por los aficionados a convertir las carreteras de los lugares de vacación y de reposo en pistas de carreras, tanto de día como de noche. También se produce el comentario intermedio.

Yo reconozco que el procedimiento adoptado, el medio, no es muy ortodoxo, pero he podido comprobar también que los resultados son excelentes en grado sumo. Se han terminado las carreras de motos y de coches «preparados». Se puede leer y descansar en paz. «Los guardias tumbados» cumplen un buen cometido en beneficio de la colectividad prudente.

Bien es verdad que el ideal sería nada más que la advertencia y la limitación de velocidad. Y que se obedeciese por todos radicalmente la prescripción sin necesidad de llegar a lo que se ha llegado, que, en definitiva, nos lo hemos ganado a pulso.

En mi lugar de descanso estival se ha establecido la medida de «los guardias tumbados». Algunas personas están indignadas. Otras, no. A alguna de las primeras, yo pregunto:

—Sin tales peligrosos promontorios, ¿tú irías en el coche a la minúscula velocidad señalada?

No se me responde bien. Evasivas y ligerezas. Lo cual me hace suponer con cierta seguridad que lo que se quiere es correr más por la colonia. Y en esta preciosa colonia de «Los Alamos», que el ruido casi incesante de los aviones constituye un imprescindible factor negativo, las posibles carreras de motos y automóviles creo que nos volverían locos a quienes venimos a curarnos de los delirios circulatorios de la gran ciudad.

Insisto: el coactivo procedimiento adoptado, yo creo que nos lo hemos merecido en virtud de nuestra indisciplina manera de ser aunque, en conciencia, no resulte muy escrupuloso. Algo parecido ocurre con los llamados alambres de espino que se colocan en algunos recintos cuando se los quiere defender de la gente arrolladora.

Ni alambres de espino ni «guardias tumbados»: es algo a lo que hay aspirar en nuestra nación. Pero para ello, antes nos lo tenemos que merecer. En tanto, aquí, estos silenciosos «guardias tumbados», a mí y a muchos, nos han resuelto en parte el problema del descanso. Gracias a tal medida, podemos pensar y soñar. Y almacenar serenamente nuestros pensamientos y nuestros sueños.

(PYRESA)

# OBLIGATORIEDAD

La obligatoriedad en el pago de las sanciones impuestas por los agentes municipales de circulación trae como consecuencia la reafirmación de su autoridad y, por otro lado, la denuncia de una situación francamente deplorable en la que intervenían todos los automovilistas en general.

El impago de las multas municipales era una cosa «lógica». Sin embargo, las últimas normas han hecho ver a los conductores que no todo es «blando», y ni mucho menos acolchado, en el Código. Los límites temporales para el pago de estas sanciones finalizan con la retirada del carnet de conducir. Creemos sinceramente que a nadie se le ocurrirá olvidarse de los tristemente celebrados papilleros rosas.

Ahora bien, si estas medidas nos parecen extraordinarias, también hemos de hacer constar nuestro temor ante la actuación de muchos agentes de tráfico municipales y, sobre todo de que la aplicación de las sanciones sea justificada en su totalidad y en toda su gravedad.

En torno a esto, la publicación «Auto-Revista», en su último número, dice, tras alabar las nuevas medidas:

«Lo único que nos gustaría es que, al igual que las fuerzas de la Jefatura Central de Tráfico conocen perfectamente cuál es su misión y cuál es el criterio que debe seguirse para imponer una sanción o dejar de imponerla, los guardias municipales, los que tienen ahora, en virtud del decreto aprobado una facultad no más grande que la que tenían, pero que entraña una responsabilidad mucho mayor, tuviesen el mismo criterio para imponer las multas. Es muy distinto aparcar un automóvil utilizando parte del bordillo de un paseo, que entrar por una dirección prohibida; es muy distinto sobrepasarse unos minutos en una Zona Azul, que no ceder el paso en una calle.

A nuestro juicio, debería hacerse una graduación de las penas que se correspondiesen a la gravedad del delito cometido. Ya sabemos que es difícil y que la ley es la ley. Pero pasar de pronto de no ejecutarse el castigo a que por pasarse de los diez minutos señalados como aparcamiento máximo en determinadas zonas se le quite el carnet de conducir a un conductor durante tres meses, es muy distinto. Las multas en carretera se pagan todas y son más altas que las que normalmente se imponen en la ciudad, pero también existe un grado de peligrosidad en las infracciones cometidas que no se produce en muchos casos en el tráfico de las ciudades.

Repetimos que es muy difícil hacer las distinciones que propugnamos, y que si alguien incumple el Código de la Circulación debe ser sancionado; pero también quizá, haya llegado el momento de establecer una justa corrección entre las infracciones y su castigo.»

# EL «HONDA Z»

## Algo muy parecido a un coche

La revista francesa «L'Automobile», en su número del presente mes, analiza a una de las miniatras más sorprendentes del mercado automovilístico mundial: el japonés «Honda Z», un automóvil que, como se puede observar en el grabado, ofrece una gran originalidad de líneas y... un tamaño litiputiense, sobre todo comparado con la pala de la excavadora que le sirve de fondo.

El «Honda Z» va equipado con un motor de dos cilindros de 598 c.c. refrigerado por aire que le permite casi 33 caballos de potencia con los que se pueden alcanzar los 122 kilómetros a la hora.

En su haber cuenta con la originalidad de la carrocería, buena dirección, presentación agradable, equipo completo y «performances» aceptables.

En contra: volumen sonoro muy elevado, suspensión durísima e inconfortable, habitabilidad muy restringida y baja potencia a bajo régimen.



RELOJ de los DIAS "Una Patria hermosa"

En fecha todavía muy reciente se celebraron en Covalada los actos conmemorativos del 25 aniversario del campo de batalla "Francisco Franco", instalado en el Raso de la Nava...

José Antonio Elola y Alfonso Pérez Viñeta, con su espíritu creador, con su ánimo de iniciativa, con su permanente y lúbrica de servicio, pusieron en marcha una tarea —una entre otras mil— enajenada ya de aciertos milagrosos y prometedores.

Peró hubo también una lúcida convocatoria en la intervención de Gabriel Cisneros, que fue, a la par, testimonio ferviente e indiscutible andadura. Fue al anunciar una consigna de acción inintermitente: "Para que tú crecieras en una Patria hermosa."

Sólo ese móvil guió el timón de aquella bella nave que se hizo con decisión a la mar del tiempo nuevo. Una mar quizás difícil, comprimeñada, hasta peligrosa, y que ha surcado ya con acierto impar en todas las direcciones de la rosa de los vientos.

Y qué es, hoy, España? Precisamente eso. Un lugar venturoso desde el que cabe afrontar el futuro con vocación inequívoca de conquista y de progreso. Así, es tiempo adecuado de reconocer abiertamente la obra realizada por muchas personas e instituciones que se entregaron con abnegación a la fecunda y modesta meta del deber cumplido.

Y no existen repeticiones melancólicas, sino apertura cotidiana original y ambiciosa. Por eso aquel lugar, Covalada, se continuará poblando de jóvenes cada día, "pero no con forma rutinaria" —afirmó también Gabriel Cisneros—, sino con formas y nuevos estilos, iluminadas por la luz que desvela José Antonio, siempre libre de vulgaridades. Es así como se conquistó la Patria hermosa en que vivimos y la posibilidad de que lo sea más cada jornada.

GAYTAN

«LOS ABENCERRAJES, LEYENDA DE UNA RAZA»

Reparto excepcional para una leyenda granadina

En Granada, y a finales de mes, se iniciará el rodaje, si los proyectos anunciados no se tuercen. «Los abencerrajes, leyenda de una raza», una de las coproducciones que más comentarios va a suscitar durante su filmación, este año.

En la Alhambra granadina, leyenda de barro mármoleo y artesanía a lomos de una colina roja, existe, si la memoria no me traiciona, un patio que lleva el nombre de «Los abencerrajes», o así, por lo menos, lo ha venido llamando la voz popular durante años.

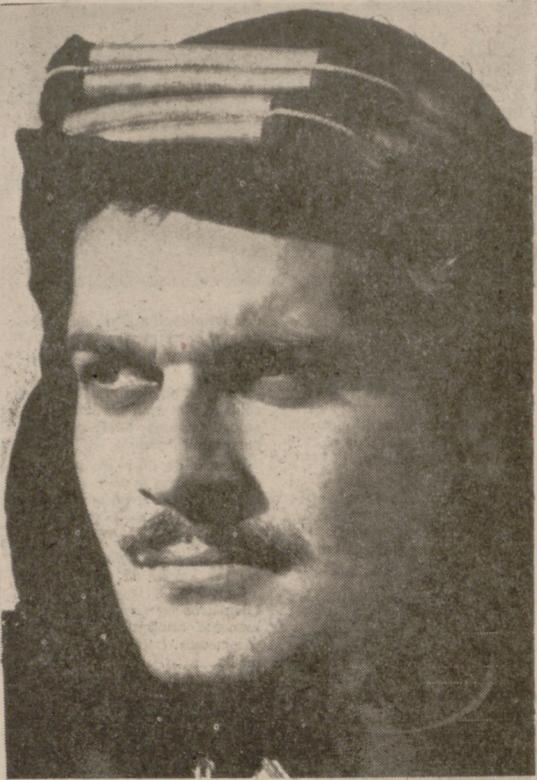
REPARTO ESTELAR

Supongo que estos «Abencerrajes» que Pierre Bazin piensa convertir en cine, tendrá mucho más de legendarios que de historia. Esta se quedará en los artonados de la Alhambra, la colina que asienta a la Alhambra, en sus miradores misteriosos, en sus jardines y en sus fuentes.

Cuando Omar Shariff rodó por primera vez en España era, a todas luces, un desconocido. Participó en «La caída del Imperio romano», la última película, por ahora, de Bronston. Luego, David Lean le confió otro personaje en «Lawrence de Arabia». Sin embargo, su consagración a nivel mundial se produjo en «Doctor Zhivago».

El proyecto de la película entraña singular importancia, especialmente por el reparto que, según nada menos que Omar Shariff, Jean Gabin, Jeanne Moreau, Vittorio Gassman, Maurice Ronet, Fernando Rey, Gina Lollobrigida, Annabella Incontrera y un apreciable etcétera de intérpretes españoles.

JUAN JOSE PORTO (FYRESA)



OMAR SHARIFF

rio Gassman, Maurice Ronet, Fernando Rey, Gina Lollobrigida, Annabella Incontrera y un apreciable etcétera de intérpretes españoles.

CADA CUAL Cuando Omar Shariff rodó por primera vez en España era, a todas luces, un desconocido. Participó en «La caída del Imperio romano», la última película, por ahora, de Bronston. Luego, David Lean le confió otro personaje en «Lawrence de Arabia».

Juan Gabin, acaso el actor más importante que haya dado el cine francés, se mantiene en vigoroso activo y, además, el público francés e considera aún como uno de sus predilectos. Gassman, Ronet, Jeanne Moreau, Gina Lollobrigida y Annabella Incontrera han rodado, y ruedan, con cierta frecuencia en los estudios españoles.

JUAN JOSE PORTO (FYRESA)

deportes

Mañana empieza la Primera Preferente

Dos choques importantes: Fasa-Iscar, por mañana, y Europa-Béjar, por la tarde

Mañana empieza a rodar, la pelota para los equipos de Primera Categoría Preferente, en la que militan nada menos que tres conjuntos vallisoletanos: el Europa Delicias y dos «debutantes», el Fasa y el C. D. Iscar.

Los caprichos del sorteo han querido que en la primera jornada se enfrenten los dos recientemente ascendidos. El Fasa, con varios hombres nuevos y jóvenes en sus líneas, recibirá al Iscar, que, aun manteniendo la misma base de la campaña anterior, tam-

bién ha hecho interesantes fichajes, entre los que se halla el ex europeo Garrido, del mismo modo que otro jugador que el año anterior militó en el filial blanquívioleta, San José, ha pasado a la plantilla del Fasa.

El partido se jugará a las once y media, en el campo de la Federación, y sin duda atraerá a numerosos aficionados. No en balde estos dos equipos mantuvieron una lucha cerrada en Primera Regional la temporada anterior, y este nuevo choque será para ambos otra final, que es preciso ganar.

Promete ser, pues, un enormemente competido y emocionante. Y el factor ambiente parece que influirá demasadamente porque los iscarrienses, que eufóricos, contarán con el incondicional y fabuloso hincha Veremos lo que ocurre.

Y por la tarde, a las cinco el Estadio, el Europa recibirá la visita del siempre peligroso Los salmantinos quieren que pase otra temporada más sin el objetivo de que, en la Tercera División, y para ello han reforzado convenientemente. Vendrán, sin duda, a ganar.

Y el Europa, cumpliendo misión de equipo-vivero, presenta bastantes novedades en su plantilla. Aunque Julio Losco no ha sido la formación, lo más probable es que debuten algunos de los jugadores recientemente incorporados a la disciplina europea que son: Adolfo y Del Pozo. Valladoled aficionado y de respectivamente; Sanz, de Segovia y que pertenece al Real Valladolid.

Estos nuevos, más Alba, Loro, Luis Miguel, Ardoz, Rodríguez, Varela y Silva, como una plantilla joven con aspectos y con la que podrán hacer grandes cosas.

ORTIZ

OIDO AL PASAR NOTAS DE ANDAR Y VER

Mucha gente, ahora, puede decirse que vive del insulso «plato combinado», en el que, además, casi siempre hay sorpresas a la hora de pagar, pese a anunciarse «todo comprendido».

Lo que no está comprendido nunca es la picaresca.

Diálogo: —¿Usted no es escritor? —Afortunadamente, no. Yo soy un tipo que escribe.

¡Qué poco finos y sensibles son la mayoría de los hombres...!

Lo mismo, casi, podría decirse de la gran mayoría de las mujeres.

La gran ventaja de los hombres sabios es que un cigarro puro, aun de las mejores marcas, les tiene sin cuidado, mientras que la mayoría, absurdamente, se vuelven locos por él.

Hay mucha gente, muchísima, que come, pero no sabe comer. Y no en el sentido dietético, sino desde el punto de vista de la Urbanidad, hoy tan absurdamente «derogada».

En San Sebastián, los limpiabotas no hacen mucho negocio, porque somos muchos los que usamos unas simples calcetines sin calcetines ni nada.

Siempre que no llueva, claro está; que aquí, en los meses de julio y agosto es «rara avis», en contra de lo que creen los que temen tanto a la lluvia, cuando si es verano, es lo ideal, lo apetecible cada cuatro o cinco días, ya que lo deja todo suavemente delicioso y grato.

La «Informática», leemos, ya tiene un Instituto. Y nosotros sin saber lo que es eso...

De esto, desde luego, no había antes.

¿Y qué me dicen ustedes de la «reprografía»?

FERNANDO APARICIO

PARADAS DE TAXIS

Table with taxi numbers and addresses: Ferrari 228200, Plaza San Pablo 251030, Plaza España 228222, etc.

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. MINIMO, DIEZ PALABRAS

CAMIONES

IBERICA de Ballestas y Resortes; Ballestas, balastines y hojas. Transformaciones suspensiones de vehículos. Ballestas de hojas finas de camiones. I.B.A.R. Avda. Burgos, 48.

MAQUINARIA

SEMBRADORAS especiales de maíz. Cultivadores plásticos remolacha. Abonadoras «Cima» y «Zaga». Arados disuros y discos «Jema». Riego aspersión «Humet». Repuestos y recambios que precise. Sanz. Teléfono 223482. Miguel Iscar, 11. Valladolid.

VIARIOS

REMOLCADEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS PEON para avicultura y ganadería. Con sujeción Antonio. Cuesta del Manicomio, s/n. (Of. 5.962).

SOLUCION AL OROIGRAMA

HORIZONTALES.—1. Asa. 2. Monitor. 3. Pallinodia. 4. Verca. Araña. 5. Ir. Agá. Edad. 6. Mio. Aro. Agá. 7. Ocio. Obi. Ar. 8. Sodio. Eriza. 9. Normaliza. 10. Sabrosa. 11. Ues. VERTICALES.—1. Vimos. 2. Perigon. 3. Mar. Oidos. 4. Olga. Oira. 5. Aniaga. Ombú. 6. Sin. Aro. Are. 7. Aloa. Obelos. 8. Odré. Iris. 9. Riada. Iza. 10. Anagaa. 11. Adara.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

NO RECUERDO NADA

HOSTELERIA

APRENDIZ 2º de camarero. Bar San Remo. Claudio Moyano, 18. (Of. 5.963). APRENDIZ para reparo y almacén. Bodegas Jesús Muñoz, Montero Calvo, 11. (Of. 5.978). LIMPIADORA. Colmenares. 1 (bar). (Of. 5.979). COCINERA para meson castellano. Informes: Restaurante Los Alamos. Parque Felipe II, s/n. (Of. 5.980). LIMPIADORAS. Hotel Imperial. Peso. 4. (Oferta 5.981).

OFICINAS

ADMINISTRATIVA, más de dos años experiencia, dominio mecanografía, correspondencia y facturación, para trabajo en Valladolid. Escribir al apartado de correos 12.219. Madrid-2. (Of. 5.984).

VIARIOS

REPARTIDOR productos peluquería. Peluquería Charo, Gabriel y Galán, núm. 8. (Of. 5.965). AYUDANTE de cocina. Colegio El Salvador. Plaza San Pablo, 2. (Oferta 5.977). CAJERA para cafetería. Teléfono 228332.

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER 944 Premiado con 1.250 pesetas el número 944 y con 125, todos los números terminados en 44

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID HOY

ULTIMO DIA DE RENOVACION DE ABONOS VIEJOS De acuerdo con lo anunciado, hoy, SABADO, será el último día de renovación para los ABONOS VIEJOS de las siete grandes corridas de la Feria de Valladolid, en las taquillas oficiales de calle Alcañales. Como en días anteriores, la animación fue extraordinaria.

El próximo LUNES comenzará la venta de ABONOS NUEVOS. Horas de taquilla: De 10 a 2 y de 4 a 9.



Palomo Linares cortó una oreja en Albacete

ALBACETE. (Cifra). — Segunda de feria. Tres cuartos de entrada. Ganado de Antonio Pérez de San Fernando, manso y escaso de fuerza. El segundo fue sustituido por otro de Sorando, que dio buen juego. Los toros eran de Palomo Linares, en sus dos toros, fue aplaudido con el capote. Al primero, facia con pases de rodillas, derechazos y naturales. Estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos). En el otro, estuvo voluntario. Un pinchazo y estocada. (Palmas al torero y pitos al toro.)

Antonio Rojas, muy bien con el capote en su primero. Facia de muleta templada y artística. Dos pinchazos y estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). En el último intentó hacer facia, sin conseguirlo. Dos pinchazos y estocada. (Muchos aplausos.)

NOVILLADA EN CALATAYUD CALATAYUD. (PYRESA). — Novillada de ferias. Menos de media entrada. Se lidiaron siete novillos de Hijos de don Bernardino Jiménez, preciosos de lámina y desigual en cuanto a sus condiciones de lidia, para el rejoneador: don Gregorio Moreno Pidal y los diestros Curro Fuentes, Julio Robles y «Niño de la Capea». Los novillos salieron a un promedio de dos varas cada uno y el de rejonas fue aplaudido en el arrastre. Don Gregorio Morno Pidal mató con acierto y cortó una oreja. Curro Fuentes escuchó aplausos en el primero y fue silenciado su labor en el cuarto. Julio Robles, vuelta al ruedo en el segundo y aplausos en el quinto. «Niño de la Capea» cortó dos orejas en su primero y escuchó aplausos en el sexto.

Advertisement for 'al detector de noche' and 'el alumbra de'.

Vertical text on the right edge of the page, including 'LIBERTAD' and other fragments.

BOXEEO

Urtaín-Echevarría, match nulo

El público protestó el fallo estimando que el aspirante mereció el triunfo Abandono, injustificado, de Wells ante Carrasco

BILBAO. (PYRESA).—José Manuel Ibar "Urtaín" retiene su título de campeón de España del peso pesado tras haber hecho combate nulo con el aspirante Mariano Echevarría en un combate celebrado anoche, a la distancia de doce asaltos, en la Plaza de Toros de Vista Alegre.

Urtaín dio en la báscula 90 kilos; el aspirante, Echevarría, 87.

Dirigió el combate el tinerfeño señor Valle. Durante todo el combate Echevarría se mostró más técnico que Urtaín. El aspirante prodigó el uno dos y el directo de izquierda, evitando en muchas ocasiones los terribles golpes de Urtaín. Ambos pugiles llegaron

muy cansados al último asalto, en donde punteó y fue más técnico Mariano Echevarría, el cual incluso alzó los brazos a Urtaín y recorrió jubilosamente el ring, quizás pensando que había vencido por puntos.

La decisión fue acogida con muestras de desagrado, ya que buena parte del público consideraba que Mariano Echevarría había vencido a Urtaín.

BILBAO. (Añil). — Pedro Carrasco ha resultado vencedor en la velada de boxeo celebrada ayer noche en la Plaza de Toros de Vista Alegre, de Bilbao, en la que boxeaba contra el norteamericano de color, Wells.

Pedro Carrasco ha resultado vencedor, por abandono del contrario en el quinto asalto, dentro de la pelea concertada a ocho asaltos.

En el quinto asalto, después de unos pequeños apuros de Carrasco, y cuando éste se disponía a arremeter contra Wells, la toalla del americano salió al ring, lanzada por su "manager" con lo que la pelea la ganaba el español por abandono.

Los cuatro primeros asaltos se han desarrollado de una forma poco común en el mundo del boxeo, y por casi nada protagonizado entre las 12 cuerdas del ring, Wells, que se

ha consolidado más como un perfecto "showman", se ha dedicado a realizar evoluciones por el ring, como decir a Carrasco con los gestos de sus manos y una amplia sonrisa que los golpes que el boxeador español le lanzaba no le hacían en absoluto mella, lo que provocaba la furia del español y la del público, que no cesaba de animar a Carrasco para que terminara la pelea por la vía rápida.

El combate, por lo demás ha sido de sorpresa para Carrasco, que en ningún momento ha logrado contrariar al boxeador baillarín.

Las tretas empleadas por el boxeador de color han sido diversas y propias de un perfecto conocedor de las cualidades del contrario. Por dos veces ha empleado el truco de hacer como si se caía, después de un golpe de Carrasco, con lo que el boxeador español bajaba la guardia y se confiaba, y Wells aprovechando la "inocencia" de Carrasco se apresaba a soltar sus puños que, naturalmente, sorprendían al español.

Cuando el "manager" de Wells arrojó la toalla al ring, el mismo Wells protestó la decisión de él y el público prorrumpe en gritos de "tongo, tongo".

Se ha hecho preciso la intervención de la fuerza armada para salvaguardar a los pugiles del descontento del público.

NATACION

Segunda jornada de los Campeonatos Nacionales Continúan mandando los nadadores catalanes

BARCELONA. (Añil).—Con notable afluencia de público se han disputado a lo largo del día de ayer, en sesiones de mañana y tarde, la segunda jornada de los Campeonatos de España de Natación y Saltos.

En el transcurso de las pruebas efectuadas se batieron cuatro récords de los campeonatos.

100 metros braza femeninos.

Clasificación final

1.—Ana del Olmo, C. N. Delfín, 1.24.0. Valenciana. Récord P 50 m. absolutos y juveniles. Anterior, 1.25.0.

200 m. braza masculinos.

Clasificación final

1.—Pedro Balcells, C. N. Olot, 2.33.42. Catalana. Récord campeonatos. Anterior: 2.36.2.

2.—Jaime Ristol, C. N. Sabadell, 2.37.3. Catalana.

100 m. mariposa femeninos.

Clasificación final

1.—Elvira Malfre, C. N. Sabadell, 1.15.6. Catalana.

400 m. estilos individual femeninos.

Clasificación final

1.—Nieves Fiterp, C. N. Manresa, 5.33.4. Catalana. Récord campeonatos. Anterior: 5.35.1.

200 m. estilo individual masculinos.

Clasificación final

1.—José Ferrero, U. D. Las Palmas, 4.59.1. Canaria. Récord P. 50 m. Anterior: 5.00.5.

2.—Arturo Lang-Lenton, C. N. Metrópol, 5.01.8. Canaria.

RECORDS BATIDOS EN LAS SERIES

200 m. libres masculinos:

J. Bas (Atletico), 2.01.8, bate el récord de los campeonatos.

M. Suárez (U. D. Las Palmas), 2.03.8. Récord anterior, 2.05.8.

E. Faure (Vallerhermoso), 2.10.1. Récord anterior, 2.10.2.

A. Roldán (Palma), 2.10.2. Récord anterior, 2.15.8.

F. Miró (Salle Melilla), 2.11.9. Récord anterior, 2.15.8.

200 m. libres femeninos:

M. Saavedra (Metrópol), 2.22 N. Récord de los campeonatos. Anterior, 2.22.7.

A. Ederra, 2.30 (A. Pamplona). Récord anterior nacional, 2.31.7.

200 metros brazas masculinos:

I. González (Murcia CT), 2.50.8. Récord absoluto y juvenil. Anterior, 2.51.2.

100 m. mariposa femeninos:

D. Huidobro (Parayas Sant.), 1.26.5. Récord absoluto y juvenil. Anterior, 2.51.2.

400 m. estilos individual:

A. López (Coruña), 5.31.1. Récord anterior, 5.33.

J. Mestre (Ferca), 5.18.5. Récord anterior, 5.19.7.

J. J. González (Murcia), 5.19. Récord anterior, 5.21.

Salto de trampolín masculinos:

Jorge Head, Canoe, 309.75 p.

Salto de trampolín femeninos:

Nieves Mateos, Canoe, 131.00 puntos.

CLASIFICACION POR FEDERACIONES

1.—Catalana, 316 puntos.

2.—Canaria, 272 puntos.

3.—Valenciana, 191.

4.—Castellana, 188.

5.—Vasco-Navarra, 177.

6.—Aragonesa, 104.

Femenina:

1.—Catalana, 369 puntos.

2.—Canaria, 284.

3.—Vasco-Navarra, 245.

4.—Castellana, 223.

5.—Valenciana, 142.

6.—Aragonesa, 56.

POR CLUBS

Masculinos:

1.—Barceloneta, 137 puntos.

2.—Metrópol, 133.

3.—Sabadell, 132.

4.—Barcelona, 126.

5.—Las Palmas, 116.

6.—Pueblo Nuevo, 19.

Femeninas:

1.—Sabadell, 220 puntos.

2.—Metrópol, 144.

3.—Pueblo Nuevo, 140.

4.—Montjuich, 133.

5.—Barceloneta, 122.

6.—Barcelona, 116.

Preocupación en Villarreal ante la visita del Valladolid

Héctor Martín confirma la alineación blanquívioleta

Por la información de "Añil" que más abajo ofrecemos, los lectores se podrán dar cuenta de que la visita del Real Valladolid tiene preocupados a los responsables del Villarreal. Por su parte, la expedición vallisoletana ha realizado con toda normalidad su plan de viaje y ya en Burriana aguarda tranquilamente el momento de trasladarse al terreno de juego.

Héctor Martín ha confirmado que iniciarán el partido estos días: Aramayo; Salvi, Docal, Pérez García; Endériz, Berriozábal; Sedano, Usandizaga, Lorenzo, Alvarez y Lizarralde.

El encuentro dará comienzo a las cinco y media de la tarde.

EL VILLARREAL, CON LA ALINEACION DECIDIDA

VILLARREAL. (Añil).—El Villarreal se presentará mañana ante los suyos en su segunda temporada en la División de los 20. El equipo es nuevo en casi su totalidad y es pronto para sacar conclusiones. La derrota ante el Logroñés, el pasado domingo, dejó las cosas como estaban y la visita del Valladolid preocupa. Preocupa porque los del Pisuerga han de ser, lógicamente, peligrosos, pues su victoria del pasado domingo les califica sobradamente.

Alvaro, el entrenador, sigue con su habitual costumbre de no adelantar la formación de su equipo y en una impresión personal aseguramos que el Villarreal formará mañana con: Feliciano; Bernál, Gelo, Chufi; Eusebio, Esteve; Polo, Casco, Burguete, Polch y Hidalgo.

A la expectativa, para cambios de última hora, quedan Jorge, Planas y Javi.

Peña quinielística de LIBERTAD

Una combinación «valiente», para empezar

Table with columns for teams (1-28) and results (1-9). Includes a 'Clave' section with '917766 Serie A' and a 'RECLAMACIONES' section.

El «Werner» quiere enrollar a Ocaña en sus filas

Los españoles (aficionados) parten como favoritos para la París - Vierzon

BILBAO. (Añil). — Parece que el corredor español Luis Ocaña sigue interesando al equipo español Werner. Eso es lo que, al menos, ha declarado el director del conjunto, José Antonio Momeñe que el corredor vizcaíno de cuyas declaraciones se deduce claramente que siguen los contactos con Ocaña, con vistas a 1973.

También ha dicho Momeñe que el corredor vizcaíno Luis Pedro Santamarina tiene un año más de contrato con el equipo; pero cuando deje la competición "tendrá un puesto en el cuadro técnico del «Werner». Sus experiencias pueden sernos muy útiles".

Los españoles, FAVORITOS

PARIS. (Añil). — Los españoles aparecen como los principales favoritos de la prueba París-Vierzon, que se disputará.

MADRID. (Añil). — El Comité de Competición de la Federación Española de Ciclismo, que se reunió ayer, en Madrid, ha tomado, entre otros acuerdos, los siguientes:

Suspender por dos meses la licencia y multar con 1.000 pesetas al corredor Gabriel Mascara por agredir a otro corredor en carrera y por altercado de orden público.

Multar con 1.000 pesetas al corredor Andrés Olliva, por repeler una agresión y por altercado de orden público.

DEPORTE EN TVE

Peligran los partidos dominicales

MADRID. (PYRESA). — Es muy probable que durante la presente temporada no sea ofrecido en directo ningún partido de la Liga Nacional de Fútbol.

Al parecer, en las gestiones previas han surgido insalvables dificultades entre TVE, por una parte, y el Sindicato Nacional del Espectáculo y los propios clubs, por otra.

En la programación de TVE se prevé únicamente por el momento la transmisión de los encuentros que dispute el Villarreal en la Copa de Europa.

Campeonato de Europa de Baloncesto

España derrotó a Francia

ESSEN (Alemania Occidental), 11. (Añil). — La selección española ha abierto los XVII Campeonatos de Europa de Baloncesto con una victoria sobre Francia. El resultado final fue de 79 puntos a 66, tras llegarse al descanso con ventaja de España por 37 a 27.

El equipo español era favorito y, efectivamente, la sorpresa no se ha producido. Aun sin realizar un juego brillante, sin embargo fue en todo momento superior a los galos que se vieron siempre en desventaja en el marcador.

La poca afición que existe en Alemania por el deporte del baloncesto quedó confirmada por los escasos espectadores presentes en la sala Gruca, entre los que destacó un grupo de españoles.

España: Martínez Arroyo (2), Emiliano (9), Brabender (17), Buscató (6), Luyk (21), Cristóbal (4), Rullán (2), Juan Martínez (4), E. Margall (6), Sagi-Vela (6) y Santillana (2).

LA U. R. S. S. VENCIO A RUMANIA

ESSEN. (Añil). — En partido correspondiente a la eliminatoria de los Campeonatos de Europa de Baloncesto del grupo "A", el equipo de la Unión Soviética ha vencido a su similar de Rumania por 83 puntos a 55. El primer tiempo finalizó con ventaja soviética de 41-29.

MAÑANO, EN EL POLIDEPORTIVO DE SANTA CRUZ, U. D. SAN CARLOS - G. COVADONGO

Casi con un mes de anticipación con respecto a anteriores campañas comienza este año la temporada en la Liga Nacional de Primera División de Balonmano. Y a nuestro representante, en el que hay numerosos estudiantes, le ha perjudicado de manera sensible, porque ha resultado imposible entrenar adecuadamente.

Sin embargo, la U. D. San Carlos no se arredra y tratará de conservar su categoría en una temporada que se presenta extraordinariamente complicada, porque descienden seis conjuntos y porque milita en un grupo totalmente desconocido en estos lares.

Tras la derrota sufrida el pasado domingo en Bilbao, los vallisoletanos tratarán por todos los medios de sortear ese difícilísimo escollo que será el Grupo Covadonga, uno de los grandes favoritos de la competición, como lo demuestra el hecho de que goleara estrepitosamente al La Salle de Buelba el domingo pasado.

Garnacho, que vuelve a hacerse cargo de la dirección técnica de los sancarlistas, cuenta con los siguientes jugadores de la temporada anterior: Rusillo, Lapaza, Abellán, Tamargo, Hervada, Miranda, Isaura, Aja Serradilla e Ibañez, y se han incorporado Ortega (Gandasegui), Fuentes (Universitario), Cantalapiedra (La Salle), Chenes (San José) y Amado (Automovilismo), muchos jóvenes que ya apuntaron grandes posibilidades en sus clubs de procedencia.

Hay muchos ánimos en el equipo vallisoletano, que espera contar también con el incondicional apoyo del público para poder superar esa teoría superioridad de los gijoneses. Será, sin duda, un partido altamente emocionante y competitivo, y ¡ojalá! que la victoria no salga del Polideportivo de Santa Cruz, escenario del partido, que comenzará a las doce y media de la mañana.

Además de batir el récord español, Alvarez Salgado superó su propia marca en cinco segundos y dos décimas, estableciendo igualmente la segunda marca europea de ese año.

El ganador de la carrera, Keino, logró un tiempo de 13 minutos, 25 segundos y 4 décimas.

Tras una brillante carrera, siempre en cabeza, Alvarez Salgado fue rebasado en los últimos 200 metros por el africano Keino, de Kenia, entrando en segunda posición en el tiempo señalado.

Además de batir el récord español, Alvarez Salgado superó su propia marca en cinco segundos y dos décimas, estableciendo igualmente la segunda marca europea de ese año.

El ganador de la carrera, Keino, logró un tiempo de 13 minutos, 25 segundos y 4 décimas.

CONDUCUTOR: Si van a adelantarle, indique, una vez avisado que permite el adelantamiento. Hágalo, sea de día o de noche, con el indicador de dirección de la derecha.

Advertisements for various products including 'CLAVES del marcador simultáneo «DARDO»', 'IKE 3 largos de manga por talla', 'BELSON GIJON - AT. DE BILBAO', 'FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS', 'ANIS DEL MOND', 'RELOJ RADIANT', 'pluvilón', 'Ferry's', 'SIGNOS CONVENCIONALES'.

**AHORA UNA SOLA EMPRESA**

**E.N.A.S.A.**

**CUBRE TODAS LAS NECESIDADES  
DEL TRANSPORTE**

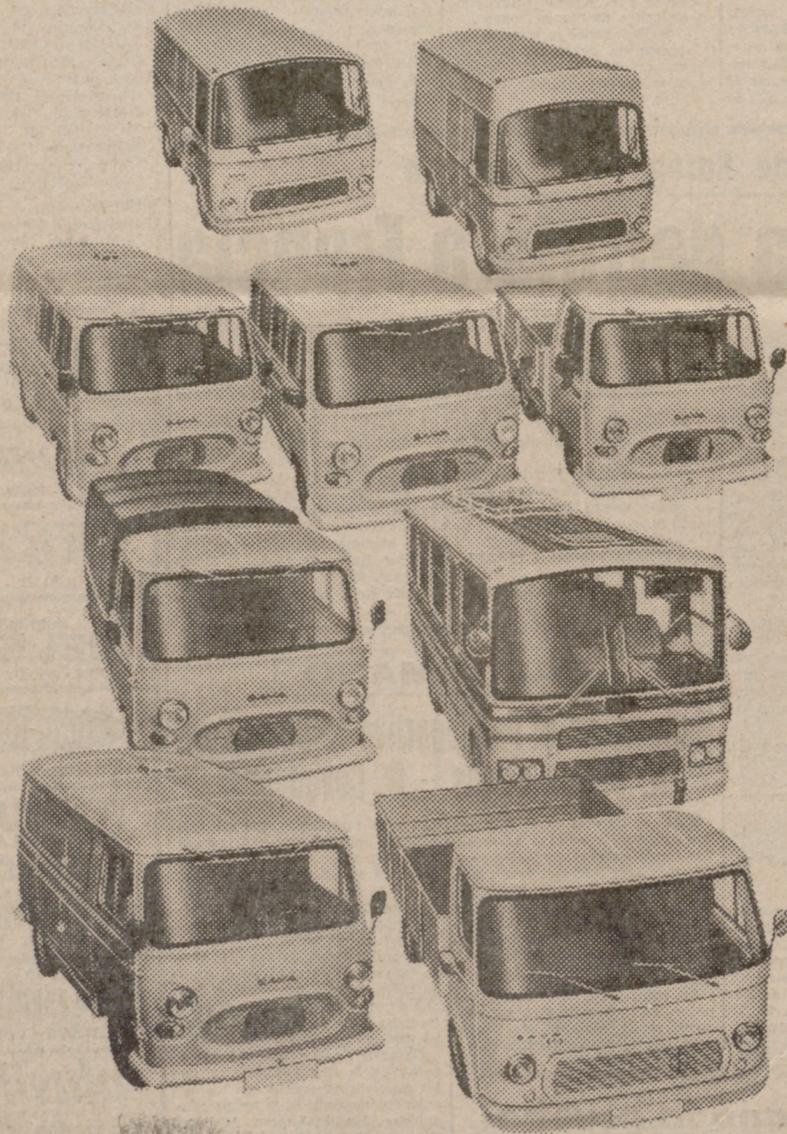
**Desde el pequeño reparto**

**al gran tonelaje**

**VEHICULOS LIGEROS**

**SAVA**

**De 1 a 7 Tn.**



**VEHICULOS PESADOS**

**Pegasso**

**De 7 a 38 Tn.**



**Con la misma calidad garantizada y su gran  
red de servicios post-venta.**

**SAVA** VEHICULOS LIGEROS DE **E. N. A. S. A.**

Visite nuestro "Stand" en

**LA VIII FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON**

La  
C  
Se  
DIAR  
Editado por  
VALLAD  
UN  
YA h  
las  
pr  
de ellos  
su país  
Ahora,  
solicit  
los, dan  
de sobr  
persona  
biantabi  
al sistem  
res pan  
nación,  
que hac  
ticamente  
aquello  
dignos  
LOS  
L Co  
tam  
sientan  
TU  
EL  
EN  
B.E.L.F.  
Norte,  
de expl  
cieron t  
Belfast  
daños e  
Una  
(Pasa